UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
UKRAINIAN NEWS
10967 - 97 Street,
Edmonton, Alberta, Canada.
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного понеділка
в Едмонтоні, Алберта
Річна передплата в Канаді — $3.50
Поза Канадою — — — — — — $4.00
Зміна адреси: 10 центів

No. 51. Vol. XXVII. Edmonton, Alberta, Monday, December 27, 1954. Едмонтон, Алберта, понеділок 27. грудня 1954. Число 51. Рік XXVII.

Злуч. Держави відплатять з місця, коли б комуністи почали війну

В Парижі закінчилися важливі наради держав, які входять до північно-атлантійського оборонного союзу (НАТО). В конференції брали участь міністри закордонних, військових і фінансових справ.

На конференції обговорювали справи оборони вільного світу на випадок комуністичної агресії і доручили найвищій союзній команді виготовити пляни атомової оборони західної Европи.

Але в комунікаті сказано, що рішення, чи вжити атомової зброї на випадок нападу Росії, зроблять уряди держав НАТО, а не генерали.

Бельгійський закордонний міністер Спак сказав на пресовій конференції, вже після опублікування комунікату, як буде виглядати це рішення в практиці. Він сказав так:

"Коли напасник вжиє до нападу на нас своєї атомової зброї, тоді ледве чи буде мати чиесь вето яку силу. Припустім, що телефонічне получення з якоюсь союзною державою буде перерване. Чи маємо чекати з обороною, аж його направлять?" Спак сказав далі, що коли б тільки Росія заатакувала Захід атомовою зброєю, то на її голову зараз упаде атомова відплата. Всі союзні уряди згідні в тому, що відповідь буде "атом за атом".

У світлі заяви Спака рішення союзних держав не буде вязати Злучених Держав, головної атомової сили, щоб вони потребували запитувати своїх союзників у часі грізного надзвичайного стану. Начальний союзний вожд ген. Ґінтер уже віддавна має інструкції в цій справі і рішення міністрів НАТО в такій ситуації не змінять нічого.

На конференції Канада остерегла своїх союзників в Европі, що щораз більше значення оборони північно-американського континенту може мати такий наслідок, що Канада зменшить свої зобовязання в Европі. З удосконаленням бомбовиків для далеких летів відчуваємо неспокій за безпеку промислових осередків у Північній Америці, і до цього мусимо достосувати наші оборонні пляни.

На конференції кладено велику вагу на швидке озброєння Західної Німеччини, бо тільки тоді прийде рівновага сил між Заходом і Сходом.

З'ЇЗД УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ МАНІТОБИ З НАГОДИ ЗАКІНЧЕННЯ СВЯТОГО МАРІЙСЬКОГО РОКУ (10.-12. ГРУДНЯ Ц. Р. У ВІННІПЕҐУ). В першому ряді сидять: о. А. Винник ЧСВВ, духовний асистент БУК при парафії св. о. Миколая; І. Беднарський, окружний голова БУК; В. Гумницький, голова УКЮ; А. Яремович, голова БУК; І. Козоріз, президент Централі; о. Р. Добрянський, голова Місійного Т-ва св. Йосафата; Марія Дима, голова Комітету Українок Канади; Преосв. Кир Максим Германюк; Всесв. о. Прелат д-р В. Кушнір; Гізеля Судол, голова ЛУКЖ; д-р Т. Михайлівський, організатор БУК; о. Семен Іжик, секретар Централі, та о. Г. Теплий, духовний асистент з Давфину.

Почався відхід британської армії знад Суезького каналу

З оборонної смуги вздовж Суезького каналу в Єгипті почався ступневий виїзд 80,000-ої британської армії, який потриває 18 місяців. Британська головна команда переїхала до Нікозії на острові Кипрі, а з нею поважні військові сили. Це знак, що британці рішені стояти на цьому третьому найбільшому острові на Середземному морі, не зважаючи на дипльоматичні заходи грецького уряду, щоб населенню острова признати право на самоозначення, тобто на прилучення Кипру до Греції.

Виїзд британців знад Суезу є в повному ході. До кінця січня виїде 16,000 війська. Не всі вони призначені на острів Кипр. Вісім тисяч мавританців перевезуть до їх тропікальної батьківщини, де їх здемобілізують.

Британці, особливо жінки й діти британських вояків і цивільних службовців, раді, що нарешті виїдуть з того гарячого пустинного краю. Єгиптяни щасливі, що британські військові однострої зникнуть з Єгипту по 72 роках окупації. Єгипетські урядові особи покінчили з бойкотом британців і стараються прощати їх з великою усмішкою і навіть букетами цвітів для британських жінок. Одні і другі хочуть розійтися в приязний спосіб. Від'їжджаючи, британці відпродали єгиптянам 500,000 тонн різних матеріялів і 80,000 моторових возів.

На місце британської команди перебрала охорону оборонних та всіх інших заведень єгипетська військова команда. База буде реактивізована на випадок советського нападу на Близькому Сході.

Надвишка поживи до Росії?

Американський міністер хліборобства Езра Бенсон заявив, що Злучені Держави застановляються над продажем надвишки фармерських продуктів до комуністичних країв.

Ця заява є доказом, як то економічні міркування і пляни можуть мати вплив на високу міжнародню політику.

Коли почалась "холодна" війна між комуністичним і західним світом, а особливо від початку корейської війни, американський уряд виступив з пропозицією, щоб вільні держави, в інтересі своєї власної безпеки, обкроїли свою торгівлю з комуністичними краями якнайбільше. Американці доказували, що така торгівля збільшує военну силу СССР. Росія, купуючи за границею потрібний їй товар, скріпляє свою промисловість і військову машину. Коли Захід відмовиться вивозити свої продукти до комуністичних держав, то тимсамим він опізнить воєнні приготування Росії і Китаю до нових аґресій.

Але ось тепер самі Злучені Держави мають у пляні поширити свою власну торгівлю з Росією та її сателітами, покищо хліборобськими продуктами, які, хоч не є на списку "стратегічних матеріялів", то наділі зовсім певно є також стратегічними.

Американці пояснюють свої задуми велетенською надвишкою фармерських продуктів, які накопичилися при американській системі штучної підтримки цін фармерам.

Невже ж Злучені Держави матимуть тепер моральне право вимагати від інших держав, щоб вони обкроїли свою торгівлю з комуністичним світом?

СССР уневажнить договори з Францією і Британією

Советський заступник закордонного міністра Ґромико покликав у понеділок британського амбасадора сер Вілліяма Гейтера і вручив йому ноту свого уряду, в якій СССР загрозив уневажненням договору приязні з Британією, якщо паризькі договори в справі озброєння Німеччини будуть ратифіковані британським парляментом.

Кілька днів передтим Москва передала таку саму ноту Франції.

Уряди Франції і Британії зіґнорували також цей найновіший московський шантаж. Французький парлямент почав дебату в справі ратифікації 20. грудня і вона потриває чотири дні.

Тіто конферує з Негру

Як ми вже повідомляли, президент Югославії Тіто виїхав до Індії, де від кількох днів веде розмови з премієром Негру про політичне положення в світі. Відвідини Тіта в Індії потривають 18 днів.

Негру і Тіто хочуть зберегти невтральність у "холодній" війні між Заходом та комуністичним Сходом і притягнути до цього бльоку більше держав.

КОМУНОФІЛЬСЬКІ ОРГАНІЗАЦІЇ ТРАТЯТЬ ЧЛЕНІВ

Конґрес Індустріяльних Організацій у ЗДА пять років тому викинув із членства десять лівих робітничих спілок за їхні звязки з комуністами. Тоді ті спілки мали 1,500,000 членів, а тепер їхнє членство зменшилося до 300,000 осіб.

Урядові прем. Мендес-Франса не ворожать довгого віку

Французький премієр Мендес тепер бореться за своє політичне життя і мало хто у Франції вірить, що він встоїться при владі довше, як три або чотири тижні.

На терені парляменту і в пресі постала проти нього опозиція правих консервативних кол, які не хочуть допустити до переведення господарських і соціяльних реформ, що їх має у своїй програмі Мендес-Франс. Опозиція репрезентує великий промисл і заможніше селянство. Зокрема ведуть кампанію проти премієра фабриканти винного і взагалі алькогольного промислу. Бо Мендес видав цілу низку урядових обмежень для продажу алькоголю й розпиячування населення. Звідси й крик проти Мендеса — "Втопіть його в молоці!" Мендес, який сам пє багато молока, накликує населення обмежити споживання алькоголю і натомість пити більше молока. З його розпорядження кожний вояк дістає денно пів кварти молока в додатку до пів кварти вина, що його здавна видають воякам. Мендес може встоятися при уряді до якогось часу тільки тоді, коли б його солідно підтримала сильна соціялістична партія.

Праві опозиційні партії будуть голосувати за ратифікацію лондонських і паризьких договорів у справі озброєння Німеччини, але при іншій найближчій нагоді будуть старатися його повалити.

АЙЗЕНҐАВЕР СКАРТАВ НЕВТРАЛЬНІ ДЕРЖАВИ

Президент Айзенґавер скартав становище, зайняте деякими невтральними державами у світовій боротьбі проти комунізму.

"Теперішні часи такі критичні і різниці між двома системами в світі (тоталітаризмом і свободою) такі великі, що мусимо дуже сумніватися у правильність арґументів за невтральністю" — сказав Айзенґавер.

НАҐІБ НА ПЕНСІЇ, ЗАМІСТЬ У ТЮРМІ

Недавній президент Єгипту ген. Наґіб опинився на державній пенсії після усунення його з уряду при кінці жовтня. Наґіб був замішаний у змову на життя премієра Нассера, але Нассер уважав вигідним не судити його і тимчасом упоратися з далеко небезпечнішим Братством Мослемів.

СОВЄТСЬКИЙ АМБАСАДОР У ДЕ ҐОЛЯ

Ген. Де Ґоль прийняв у своїм домі совєтського амбасадора Віноґрадова, який з'явився в нього не з власної ініціятиви, а на виразне доручення з Москви. Побачення Віноґрадова з колишнім французьким начальником держави і головою доволі ще сильної політичної партії мало одну ціль: підбунтувати Де Ґоля проти ратифікації договорів у справі озброєння Німеччини.

Москва кидається, як скажена собака, щоб тільки не допустити до скріплення сил Заходу.

Британське військо стріляє до юрби на Кипрі

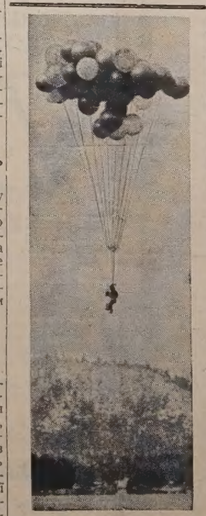
На острові Кипрі відбулися демонстрації грецького населення проти британського кольоніяльного правління. Сильні заворушення і 24-годинний генеральний страйк були протестом проти ухвали асамблеї Обєднаних Держав, яка рішила відкласти домагання Греції, щоб признати населенню острова право на самовизначення.

Британське військо стріляло в портовім місті Лімассоль після того, як грецькі студенти зірвали британський прапор з поліційного будинку та вивісили грецький прапор. Надто демонстранти здемолювали ресторан, до якого заходять британці, і демонстрували перед урядовим шпиталем. Поліція кинула спершу слізні бомби, щоб розігнати юрбу, а потім британські вояки відкрили вогонь. Кількох демонстрантів і поліцаїв було зранених, один демонстрант був убитий.

Літак пірнув у море з 26 людьми

Італійський чотиромоторовий пасажирський літак упав у море в нюйоркськім заливі, причому 26 осіб втопилися і тільки шість врятувалися з життям. Літак був у дорозі з Італії до Ню Йорку і вже бачили з нього нюйоркське летовище, як сталася катастрофа. Слідство виявило, що літак ударив хвостом до високого стовпа, з якого вночі освітлюють літакам доїзд на летовище.

Кілька днів передтим канадійський пасажирський літак упав на поле коло Торонта, але з понад 20 осіб ніхто не був ранений ні вбитий.



Цей чудак зробив собі один великий бальон з малих бальонців для міряння погоди і так літав шість годин над ярутами, кущами та лісом. В нагороду дістав літунський цертифікат.

Большевики приготовляють зміну тактики

"З кожним днем стає яснішою та виразнішою та політика, яку прийме Москва, коли Захід почне озброювати Німеччину" — твердить московський кореспондент "Ню Йорк Таймсу", Клифтон Деніел. Він з'ясовує майбутню совєтську політику так: 1) Москва заявить, що, з уваги на те, що Франція односторонньо, всупереч становищу СССР, допомогла Західній Німеччині озброюватись, советсько-французький союз, укладений при кінці війни генералом Де Ґолем і Сталіном, є неважний; 2) совєтський уряд відмовиться від усяких конференцій із західними державами; 3) буде скликана нова конференція 8-ох комуністичних держав, щоб створити спільний військовий штаб обєднаних збройних сил усіх цих держав; 4) Східна Німеччина дістане формальне право творити свою власну армію і 5) будуть збільшені армії в усіх сателітних країнах. Совєтський уряд занадто часто повторює, що після ратифікування паризьких протоколів буде внеможливлене обєднання Німеччини, щоб він міг швидко змінити своє становище. Те саме стосується погроз щодо нових перегонів у зброєнні.

ЖУКОВ — МАЙБУТНІЙ ШЕФ СХІДНОГО "НАТО"

З Москви повідомляють, що можливим шефом збройних сил організації військ східних комуністичних держав, яка має бути протиставленням НАТО, є маршал Жуков. У попередній війні Жуков воював по одному боці з тодішнім генералом Айзенґавером.

ЧЕХИ ЗВІЛЬНИЛИ 400 ГРЕКІВ

Сателітна Чехія звільнила ще 400 греків, які були схоплені комуністами і вивезені з Греції підчас громадянської війни. Перевезенням їх займався Австрійський Червоний Хрест.

ТЕПЕР — ВИКУП ЗА ВКРАДЕНЕ АВТО

Злодії вже не вдоволяються краденням авт "для власної потреби". В Монтреалі появилася нова форма злочину — крадення авт на те, щоб вимагати за них викупу від власників. Громадянин, якому вкрали злодії авто, дістав повідомлення, щоб він в означеному місці й часі зложив $200 "викупу" за його повернення; в противному разі, грозить злодій, авто буде ушкоджене або й знищене.

БАНДИТ, ЩО ВПИВАЄ СВОЇ ЖЕРТВИ

В Сан Пабльо в Каліфорнії два працівники ґазолінової стації впали жертвою оригінального нападу озброєного бандита. Бандит ограбив касу, а потім примусив обидві жертви випити більшу скількість горівки під загрозою револьвера. Коли прибула поліція, жертви нападу були такі пяні, що не могли визволитися зпід діяння алькоголю кілька годин і не могли скласти ніяких зізнань.

ВІСТІ З ЄПАРХІЙ

З ЕДМОНТОНСЬКОГО ЕКЗАРХАТУ

Апостольський Екзарх Едмонтону призначив: Всч. о. Василя Оруського тимчасовим душпастирем у Медисин Гет, Алта.

Всч. о. Степана Чеховського тимчасовим душпастирем Принс Джордж і околиць, Британська Колюмбія.

Всч. о. Романа Левицького тимчасовим душпастирем церкви св. Володимира в Летбридж, Брукс та околицях, Алберта.

Впр. о. Віталія Підскального ЧСВВ парохом церкви св. Покрова у Ванкувері, Британська Колюмбія.

Впр. о. Йосафата Тимочка ЧСВВ сотрудником при церкві св. Покрова у Ванкувері, Британська Колюмбія.

ПЕРШИЙ ПОЧИН ДО БЕАТИФІКАЦІЇ МИТР. А. ШЕПТИЦЬКОГО

ВПреосв. Архиепископ Кир Іван Бучко, Апостольський Візитатор українців католиків у Західній Европі з осідком у Римі, у своєму Слові, виданому 14. жовтня ц. р. в десяті роковини смерти Великого Митрополита Андрея Шептицького згадує, що не тільки українці, але й чужинці, "переконані про святість життя покійного Митрополита Андрея і про Його прославу в небі, не вагаються призивати Його заступництва в різних своїх потребах і зазнають бажаних ласк від Бога". Що більше, "в деяких краях уже навіть видруковано й поширено, за дозволом Церковної Влади, образки Митрополита Андрея з окремою молитвою до Всемогутнього Бога, щоб зволив прославити ще й на землі свого смиренного раба Андрея. Св. Церква дозволяє на такі приватні молитви, але рівночасно найпильніше досліджує цілу справу з усіх боків".

Заохочуючи вірних, щоб молилися в тому намірені, Впреосв. Архиепископ Кир Іван повідомляє, що згідно з церковними приписами **вже встановив окремого т. зв. Постулятора для підготови потрібних матеріялів у цій справі. А для дослідження буде за дозволом Найвищої Церковної Влади створений окремий Трибунал.** А при кінці закликає: "...скріпляймо віру нашу в слова Христові про одно стадо й одного Пастиря і благаймо гаряче, щоб дозволив прославити чудами одного з найбільших подвижників для усунення церковного роздору і привернення церковної єдности, смиренного раба Божого Андрея Шептицького". (Америка)

Два кораблі пропали на морі серед бурі

В Англійським каналі і на Північному морі знову шаліла велика буря, серед якої пропали два кораблі з 39 моряками. Розлючене море ушкодило греблі в Голяндії і в північній Німеччині, а в одному місці зробило чотири виломи в греблі, яка захищала голяндський острів Гексел. Населення острова вивезено в безпечне місце. Морські хвилі прорвали греблі також коло Роттердаму в Голяндії і Вільгельмсгафен у Німеччині, але їх не вважають грізними.

Морська буря з силою 112 миль шаліла також вздовж побережжя Швеції. Впоперед північної Англії буря вирвала тисячі дерев з корінням та наробила шкоди будинкам, з яких зірвала тисячі дахів і повалила муровані комини.

ПРЕПОГАНА ПОГОДА В ПІВНІЧНО-ЗАХІДНІЙ ЕВРОПІ

У всій північно-західній Европі, включно з Данією та Ірляндією, вже три тижні панує препогана погода: метелиця з сильним вітром. Північна части на столиці Ірляндії, Дабліну, дуже потерпіла від повені. Коло 60 рибалок згинули на семи човнах, що перевернулись підчас шторму.

СМІХУН ПІДПИСАВ КОНТРАКТ НА $6,000,000

Відомий американський актор Джекі Ґлісон, який грає комічні ролі шофера на автобусі, дістав новий тикет до фортуни. Він підписав контракт з телевізійною компанією на $6,000,000 і за ці гроші буде виступати в комічних ролях два роки. Коли ж схоче виступати третій рік, то за це дістане ще додатково $3,500,000.

Папа виголосить різдвяну промову

Не зважаючи на недугу, Папа Пій виголосить різдвяну промову до світу через ватиканське радіо. Але хворий Папа не відчитає цілої промови, як це робив він давніше кожного року. Він тільки відчитає початок промови, а решту виголосить інший промовець.

Вполудне на Різдво Папа Пій з'явиться у вікні свого мешкання і поблагословить тисячі людей, які зберуться на площі св. Петра.

Папа мав кілька ночей доброго спочинку, приймає більше їжі, переїхався автом у ватиканськім городі і навіть зробив короткий прохід. Лікарі приписали йому більше фізичного руху і більше поживи, щоб легше поборював запалення шлунка — недуги, яка викликала тяжке занедужання 2. грудня.

Горить нафтова криниця коло Ледук

Чотири милі на захід від Ледук, коло 20 миль на південний схід від Едмонтону, настав вибух ґазу в нафтовій криниці, коли робітники хотіли збільшити її продукцію. Вогонь бухнув з великою силою 200 стіп вгору і густий чорний дим звився високо до неба. Чотири робітники, які працювали коло криниці, врятувалися з життям, але зазнали попечень.

Обчислено, що денно спалюється 1,000 бочок ропи та 1,000,000 кубічних стіп ґазу. Інженери роблять приготування, щоб вивертіти бічну криницю і нею спровадити воду до горіючого джерела з недалекого озера.

ВАШІ АПТИКИ В ЕДМОНТОНІ ВІД 1932 РОКУ

Василь Середа, B.Sc.

Виповняємо лікарські рецепти з найбільшою увагою і за уміркованою оплатою.

Маємо на складі великий вибір Аптичних Препараторів, Патентовані Медицини й Ветеринарські Ліки.

Полагоджуємо лікарські рецепти поштою.

Степан Середа, PHm.B.

ПОЯВИЛАСЯ І ПРОДАЄТЬСЯ

Нова медицина -- Ana Baume

Кожний дім повинен мати цю чудову масть, вироблену досвідченими аптикарями. Багато людей пробували вже цю масть з дуже добрими успіхами. Ця науково спрепарована масть — **усуває біль** ревматизму, невральгії, біль крижей, сіятики, перестуди грудей, рук, крижей і ніг. Не терпіть довше! Ціна — 2 унції $1.50; 4 унції — $2.75. Ще нині вишліть замовлення з Моней Ордером або на СОД до:

SEREDA DRUGS LTD. WESTERN PHARMACY

Northgate Bldg., 10047 Jasper Ave. Phone 25398 .. Edmonton, Alta. або **10310 - 101 St., Phone 22645**

УКРАЇНСЬКІ ПОХОРОННІ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ

В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого, звертайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамуванню і в закупленню домовини та нагробних хрестів до:

PARK MEMORIAL FUNERAL DIRECTORS

9709 - 111th Ave. Phones 22331 and 41633 . Edmonton, Alta

Відділи в таких містах:

Vegreville, Alta., Phone 11 Lamont, Alta., Phone 53
Smoky Lake, Alta. Myrnam, Alta. Vilna, Alta.

В. М. СМОЛИК, управитель.

Ті що Помагають Українським Вістям

ІННІСФРІ, Алта.: З весілля п-ва Михайла і Елисавети Гнирів 30.00
РОСІНГТОН, Алта.: З весілля п-ва Едмонда і Марії Негрінгів 12.00
АРРАН, Саск.: З несподіванки для п-і Німець 11.35
ЕДМОНТОН, Алта.: З 10-річчя подружжя п-ва Ю. і Марії Хабів 11.21
БРУКСБІ, Саск.: З поминків по бл. п. Михайлові Ількову 11.00
ІНСІНГЕР, Саск.: З похорону бл. п. Софії Цебульської 10.40
ОРЛІВ, Саск.: З 40-річчя подружнього життя п-ва Миколи й Анастасії Свистунів 10.00
ЛУЛУ АЙЛЕНД, Б.К.: З хрестин у домі п-ва Вас. й Олі Климків 8.50
ВАТСОН, Саск.: З хрестин у домі п-ва Давида і Марії Олекшин 5.00
ЕДМОНТОН, Алта.: З іменин Всч. о. Дмитра Грещука 4.50
ФОСТОН, Саск.: З нагоди забави переслав комітет 3.00
ПІВДЕННИЙ ЕДМОНТОН, Алта.: З несподіванки для п-ва Миколи й Анни Туртів 3.00
СТРИЙ, Алта.: З поминок по бл. п. Агаті Ткачик 3.00
ВАДІНА, Саск.: З нагоди забави Українського Католицького Юнацтва 2.00
КАДВОРТ, Саск.: Григорій Дубик 1.50
ОТТАВА, Онт.: Михайло Ільків 1.50
ВОЛФ ПОЙНТ, Монт., ЗДА: П-ні Мет Бойцун 1.00
СПЕДДЕН, Алта.: Д. З. Левицький .50
ВІННІПЕГ, Ман.: Гр. Томчишин .50

Всім жертводавцям і збірщикам щиро дякуємо і просимо при кожній нагоді збирати на пресовий фонд "Українських Вістей".

ВИДАВНИЦТВО "У.В."

ПОДЯКА

Щиру і прилюдну подяку складаю Господу Богу, Пресв. Родині і св. Терезі від Дитятка Ісуса за те, що я ще нині при життю після страшного автомобілевого випадку. Перших два дні в лікарні я був безпритомний, 3 рази підчас лікування кілька годин тратив память і перебув 5 тяжких операцій. Велику подяку складаю п-ні Лесі Демків, що в той час була також у лікарні і їздила на шпитальнім візку; вона й покликала телефоном до мене Впр. о. Ю. Й. Прокопова ЧСВВ, що прийшов саме на кілька хвилин перед моєю найтяжчою операцією (відрізання ноги), висповідав, причіпив мені на груди медалик Преч. Діви, поблагословив і так я безпечно піддався операції. За час 16 тижнів і 4 дні мого побуту в лікарні о. Прокопів кожного тижня приносив мені св. Причастя. Також дякую Впр. і Всч. Отцям, з яких деякі й по кілька разів відвідували мене в лікарні. Це о. Василь Каменецький ЧСВВ з Онтеріо, о. Я. Федуник, о. В. Стефанів, о. Е. Білик ЧСВВ, о. Й. Шкварок ЧСВВ, о. В. Жолкевич та о. Й. Храпливий ЧСВВ. Далі дякую моєму синові Дмитрові і невістці Едні, що приїздили 4 рази з Ванкуверу, двом братам і братовим, стрийкові і стрийні, моїй дальшій родині, численним нашим парохіянам з катедри св. Йосафата і зпоза Едмонтону. Їх всіх я не всилі вичислити і це забагато місця забрало б у часописі, бо всіх, що мене відвідали в лікарні, було поверх 180 осіб. Тому я не маю спромоги їм всім особисто подякувати, але буду за них усіх молитися, щоб Господь Бог записав їх до Своєї книги, що вони зробили милосердне діло, відвідуючи хворого в лікарні.

Вам усім вдячний каліка

Михайло Рачук в Едмонтоні.

На пресовий фонд "Українських Вістей" передаю $2.00.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ ЗА "УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ"?

Увага! ЕДМОНТОН, Увага!

Буде висвітлений фільм

ТРІЮМФ УКРАЇНСЬКОГО ТАНКУ

який представляє величезне багатство українського народу, **його музику і спів та його танок і одяг.**

ВИСТУП УКРАЇНСЬКИХ ТАНЦЮРИСТІВ ШКОЛИ ВАСИЛЯ АВРАМЕНКА

в понеділок 27. грудня, 8. год. вечором в

Alberta College Auditorium
10041 - 105 Street — Edmonton, Alberta

Місце для паркування авт.

З Українського Народнього Дому в Едмонтоні

Повідомляємо, що Український Народній Дім в Едмонтоні пошукує сторожа від 1-го січня 1955 року. Платня після угоди. Всіх заінтересованих просимо звернутися листовно до Управи УНДому ще цього тижня. Адреса: **9620 - 109 Аве. Едмонтон, Алта.**

* * *

Подаємо до відома також, що УНДім влаштовує на закінчення старого року і на привітання Нового Року велику **НОВОРІЧНУ ЗАБАВУ** з різними несподіванками і буфетом **в пятницю 31. грудня ц. р. в годині 9.00 вечора.**

Просимо до численної участи.

Управа УНДому.

ВАЖНЕ

Подаю до відома Шан. Громадянства, що я уповажнений приймати передплати на Н. частину Енциклопедії Українознавства на цілу Алберту **і пригадую,** що Енциклопедія до кінця 1954 року коштує тільки $40.00, або $35.00 для тих, що мають першу частину. Тому прошу спішитися з замовленням.

ІВАН РОМАНКІВ,
10773-97 Стр., Едмонтон, Алта.

Дрібні вістки

Кошти федеральних старечих пенсій у Канаді сягають $377,000,000 річно. Пенсії покриває населення спеціяльним податком на цю ціль.

Вотивна лямпа в каплиці Сестер Урсулянок у місті Квебеку горить безупинно від 1717 р.

Податки забирають майже третину річних приходів канадійців.

Канадійські залізниці мають 43,000 миль довжини; 1,200 миль є в стані будови.

СКАЖЕНИЙ ПЕС ПОКУСАВ 38 ДІТЕЙ

В Істамбулі, Туреччині, скажений пес покусав 38 дітей, з яких 12 є в грізному стані. Собаку застрілили.

ПРОТИ ВИНИЩУВАННЯ СЛОНІВ

Уряд Цейлону проголосив заборону вбивати слонів. Три роки тому було на Цейлоні ще 1,000 слонів, а тепер число їх упало до 850. Коло 100 слонів щорічно вбивають плянтатори, захищаючи від них плянтації. Надалі вони мають відстрашувати слонів барабанами та штучними вогнями.

Всячина

СКІЛЬКИ ПОТРЕБУЄМО ТОВЩУ?

В останніх 20 роках, головно по другій світовій війні, значно змінився наш погляд на справу виживлення, передовсім у звязку з вислідами наукових дослідів і на підставі практики багатьох европейських народів.

Сьогодні знаємо, що людина яка хоче бути здоровою і здібною до праці, потребує не тільки якоїсь мінімальної скількости трьох головних складників поживи: білка, товщу й вуглеводанів, але також вітамін, ліпоїд (складників фосфору) і складників мінеральних. Коли пожива не має їх стільки, скільки треба, то навіть при надмірі трьох перших складників здоровя людини загрожене.

У звязку з тим виявилося, що люди властиво переціновували справу товщів і зуживали їх більше, ніж це було потрібне, спричинюючи завалення приладів травлення обтяженням, головно ж жовчі. Для дорослої людини на праці вистачить 50-55 гр. товщу на день, для молодих до 15 року життя навіть менше. Памятаймо, що, крім властивого товщу у формі масла, смальцю і т. д., споживаємо й інші харчі, які мають у собі теж товщ, напр. молоко — 3 проц., сир — 14 до 40 проц., яйця (жовток) — 11 проц., селедці — 8 до 15 проц. Шоколяда і какао мають 22 до 35 проц. товщу, горіхи 30 проц. і т. д.

ФАРМА НА ПРОДАЖ

160 акрів на північний схід від Лемонту (околиця дуже гарна й багата), нова хата з форнесом у салері, 4 кімнати, стайня, 2 шпихлірі, курник і добра криниця. Земля чорна, майже вся вироблена, при шутрованій дорозі. Ціна $10,000 на сплати, за готівку значний опуст. Заміняємо за нерухомість в Едмонтоні.

FERBEY AGENCY
10604 - 97 Street — Edmonton, Alta.
Phone 20786

Drs. S. Worobetz and W. Kost

Лікарі і Хірурги

512 CANADA BUILDING, SASKATOON, SASK.

Тел. офісу: 6665; дому: д-р С. Воробець: 93660; д-р В. Кость: 95521

Д-р ПЕТРО СТАРКО Д-р ЙОСИФ СТАРКО
Д-р ІЛЛЯ СТАРКО

Окулісти — Оптометристи

230 Tegler Building Edmonton Telephone 21248

Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

DMITRO J. TCHIR R.O.

Окуліст - Оптометрист

214 Northgate Bldg., 10049 Jasper Ave.

Tel. 41988 — Edmonton, Alberta.

(East of Agency Bldg.)

ЕКЗАМІНУЄ ОЧІ — ПРИПАСОВУЄ ОКУЛЯРИ

СТЕФАН А. КОЗАК

ОКУЛІСТ - ОПТОМЕТРИСТ (Спеціяліст у справах очей)

1765 Hamilton Street Phone 4347 Regina, Sask.

Екзамінує очі — Припасовує окуляри

Д-Р ВІКТОР БАЙРАК

(хіропрактор)

"ВАШЕ ЗДОРОВЯ ПОЛЯГАЄ НА ДОБРІЙ ФУНКЦІЇ ВАШОЇ НЕРВОВОЇ СИСТЕМИ".

Dr. V. A. Bayrock

9710 - 108 A. Ave., Edmonton, Alta.
Тел. офісу: 27656; Тел. дому: 77065
(Напроти української католицької катедри, побіч дрогстору)

KULE & PEACH

Accountants and Auditors,
104 Qu'Appelle Bldg., Edmonton
PHONE 25849
(Говоримо по українськи)

DR. ISIDORE HARDIN

проголошує відкриття свого офісу в

212 Northgate Building

Лікарська практика обмежена до шкірних недуг. Приймаємо за попереднім повідомленням.

Офісовий телефон 21822 — Домашній тел. 86132

Starko Agency

КУПУЄМО І ПРОДАЄМО ХАТИ, ФАРМИ, ВИРОБЛЯЄМО ПОЗИЧКИ, АСЕКУРУЄМО АВТА І БУДИНКИ.

NICK STARKO
управитель.

Office Ph.: 24821; Res.: 75593
7 - 10168 - 100 Street,
EDMONTON, ALBERTA

Д-р Левко Г. Фарина

ОКУЛІСТ - ОПТОМЕТРИСТ
202 Union Bldg., Edmonton, Alta.
Phone 28631
Екзамінує очі-Припасовує окуляри

ВЕГРЕВИЛ І ОКОЛИЦЯ!

Екзамінуємо очі що суботи в Вегревил під адресою

Dr. P. A. Starko

Окуліст — Оптометрист
Legion Hall, Ste. 3, Vegreville
Едмонтонський офіс під адресою:
230 Tegler Bldg., Edmonton

УКРАЇНСЬКИЙ КЛІНЕРС

ВИЧИСТИТЬ ВАШ ОДЯГ НАЙКРАЩЕ

EXPERT DYERS & CLEANERS CO. LTD.

10056 - 105 Street — Phone 25252
EDMONTON, ALTA.
Амвросій Головач, управитель.

СВІТЛО Й АПЕТИТ

Досліди, що їх перевів д-р Каренбах над апетитом, його повстанням і його заспокоюванням, виказали, що й світляні барви впливають на нього. І так жовта й червона барва впливає на апетит побуджуюче, тоді як зелена й синя здержує його.

Це спостереження покривається з фактом, що синє й зелене світло діє успокоююче на хворих, тоді як червоне й жовте світло побуджує, ба навіть дразнить. Досвід цей використовують по лікарнях в той спосіб, що залі для недужих вимальовують у відповідних барвах.

Виявилося також, що апетит може бути залежний ще від цілком інших впливів. Як принести до звіряти, що вже наїлося досита й не хоче більше їсти, виголоджене звіря, що кидається до їжі, то наїджене звіря дістає знову апетит і починає знову їсти. Кожний може переконатися про це на курячім подвірю. А втім це знане віддавна й між людьми. Як при столі сидить людина, що заїдає з великим апетитом, то її апетит заражує навіть тих, що не мали охоти до їдження.

НАДСИЛАЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ НА 1955 РІК!

ВАСИЛЬ ТОМИН

Як звичайно, звертайтесь з довірям до **ВАСИЛЯ ТОМИНА** за різними асекураціями, як:

1. шпиталь і операції
2. асекурація на життя та інші.

Пишіть або телефонуйте:

William Tomyn

MUTUAL BENEFIT H. & A. ASSOCIATION
10150 - 102 St., Edmonton, Alta.
Phone 46252 or 74455

УСЛУГА

• ПЕВНА
• ВВІЧЛИВА
• ДОСВІДЧЕНА

Побачтеся з нашим агентом **ФЕДЕРАЛ** у справі збіжевої услуги впродовж року.

FEDERAL GRAIN
LIMITED
SERVING PRODUCERS ACROSS THE CANADIAN WEST

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, Q.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи
41 Garlepy Block, Edmonton
Телефон 21642

P. A. MISKEW
M.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
У спілці з фірмою **Duncan, Johnson, Miskew, Dechene, Judge & Bowen.**
2 Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta., Phone 21151

Harvie & Yanda
АДВОКАТИ І НОТАРІ
202 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

Joseph M. Lazarenko
Адвокат і Нотар
308 Union Bldg. 10023 - 102 Ave.
Ph. 44070, Res. 38932, Edmonton
Member of Bars of Alberta & B.C.

ADLYNN MISKEW HEWITT
B.Sc., LL.B.
адвокат і нотар
у спілці з фірмою:
Milner, Steer, Dyde, Poirier, Martland & Layton
Royal Bank Chambers, Ph. 26117
10023 Jasper Avenue, Edmonton

Bassie & Welykochv
адвокати
204 Qu'Appelle Building,
10215-100 St., Edmonton, Alta.
Ph.: 43055 & 44890

K. MAGERA, LL.B.
адвокат - нотар
204 Qu'Appelle Building
EDMONTON.
Телефон: 42518

Decore Koshuta & Sully
Адвокати
Vegreville, Alta.
201 McLeod Bldg., Edmonton
Phone 45502

M. H. PONICH
LL.B., Q.C., M.L.A.
Адвокат, Повновласник, Нотар
Two Hills, Alberta
Bus. Ph. 314 — Res. Ph. 331

Тел, Офісу: 93-6971. Дому: 72-7747
A. J. YAREMOVICH, LL.B
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні та кримінальні у всіх судах.
201 Power Bldg. Winnipeg, Man.
(коло Hudson's Bay Co. Store)

Павло Парахін, B.A., LL.B.
АДВОКАТ
Заступає в справах цивільних, і карних.
207 Paris Bldg. Winnipeg, Man.
Тел. офісу: 936764; дому: 522689

Joseph R. Hnidan,
B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
з фірмою
Crawford, Proctor & Hnidan
614 Avenue Building
Winnipeg — Manitoba
Телефон 924 303

Т. Р. БІГОРА, B.A.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
Офіс над
Bank of Toronto, 31A Queen St.,
St. Catharines, Ontario
Офіс — MU.2-8341 Дім — MU.2-1453
ВЕЧЕРОМ ТІЛЬКИ ЗА УМОВОЮ

ВІДДІЛ ОФІСУ В ГРИМСБІ
8 MAIN ST. EAST, Ph. 540
Приймає Т. Р. БІГОРА в суботи пополудні, і його помічник адвокат у вівторок і в четвер пополудні і в суботу рано.

Як приїздите до Едмонтону,
ЗАЙДІТЬ ДО НАЙНОВІШОГО ГОТЕЛЮ
EDMONTON ROYAL HOTEL
10220 - 96 St. — Phone 43107
Іван Козяк, управитель.

УВАГА, ФАРМЕРІ!
ПІД НОВОЮ УПРАВОЮ
The Astor House
9644 - 103 A. AVE. — EDMONTON
Phone 25890.
Просимо до нас загостити.
Говоримо мовою фармерів.
R. KATZ

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Тел. Офісу: 21748. — Дому: 81868
Д-р М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор
403 NORTHGATE BLDG.
10049 Jasper Ave. — Edmonton

Д-Р ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
Лікар і оператор
202 Northgate Bldg.
10049 Jasper Ave. Edmonton, Alta.
(East of Capitol Theatre)
Phone: Office 41814; Res. 87441

ДОКТОР Й. МЕГАС
Лікар, Оператор, Акушер
Венеричні і Скірні Недуги
Suite 102, Krozelle Bldg.
10014-102A Ave., Edmonton, Alta.
(На північ від Суду) Тел. 24849

Д-р ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР
Boulanger Bldg., Edmonton
Телефон 22009

Д-р В. А ШАНДРО
Оператор Спеціяліст Ниркових недуг та залози (Простейт Гланд) що регулює моч.
Член Королівської Колегії Хірургії
Garneau Theatre Bldg., Edmonton
на південнім кінці мосту Гай Левел
Тел. офісу: 34778 — Дому: 82000

Д-Р Н. В. ВОЄВІДКА
спеціяліст від очей і очних хвороб
Припасовує окуляри
10049 JASPER AVENUE
204 Northgate Bldg., Edmonton.
(East of Capitol Theatre)
Phone 22743

Д-Р ПЕТРО Г. КОЗЯК
EYE SPECIALIST
Лікує всі недуги очей і припасовує окуляри
709 Tegler Bldg., Edmonton
Тел. офісу: 28815, дому: 37670

Д-Р ІВАН Д. ЛАЗАРУК
дентист
8223 - 104 Street
South Edmonton, Alberta
Тел. офісу: 38564; Дому: 391337

Тел. офісу 22411 Тел. дому 82050
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

Д-р А. С. Най
Дентист.
202 Northgate Bldg.
10049 Jasper Ave. Edmonton, Alta.
(East of Capitol Theatre)
Office phone: 28553

Dr. W. Szlichcinski
ШКІРНІ НЕДУГИ
Приймає щодня від год. 10.00 до 5.30 пополудні. В суботи до 3.00
301 TEGLER BUILDING
Edmonton, Alberta
Тел. офісу: 42201; дому: 892580

Д-Р РОМАН Л. ЯНДА
Лікар, Хірург і Акушер
VEGREVILLE CLINIC
VEGREVILLE — ALBERTA
Phone: 206 n. 2, Office
206 n. 3, Res.

Тел. офісу: M1003 Дому W2000
DR. S. YAHOLNITSKY
Спеціяліст у Хірургії
209 Greyhound Bldg., Calgary

Д-Р Ю. ДРАГАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар — Акушер — Оператор
601 Canada Bldg., Saskatoon
(коло сіенарської стації)

Д-Р ВАСИЛЬ КЕБАЛО
дентист
305 STERLING TRUST BLDG.
(на розі 11th Ave. & Rose St.)
REGINA, SASK.
Телефон: 29188

КУПУЄТЕ ЧИ ПРОДАЄТЕ ОГОЛОШУЙТЕСЯ В "УКРАЇНСЬКИХ ВІСТЯХ"

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

Фармерська Комісія КУК

ЗАХОДИ БІЛЯ КУРНИКА ПІД ЗИМУ

Коли настануть гострі морози, виринає потреба нових необхідних заходів у курнику. Найбільш поважна справа — це надмір вогкости, що зчаста спричинює цілу низку нещасливих подій, які можуть спричинити в стані дробу трагічні наслідки. Саме тепер є той час, коли годівельники дробу мають нагоду вирішити всі ці справи у свою користь.

Коли настають гострі морози, годівельники дробу в той час закладають і запирають вікна й двері, які донедавна бодай частинно були отворені, і в той спосіб провітрюють курник та висушують вогкість. Возьмім до уваги, що за одну добу сто несючих курок перепустять через свою систему пять ґальонів води. Коли курник щільно замкнений і нема відповідної циркуляції повітря, то день за днем ця вода залишається в курнику і підстілка, як також стіни і стеля, стають мокрі.

Ясно, що не можна лишити вікна отворені, як це було в теплу погоду, бо кури померзнуть і перестануть нестися. Очевидно, що перше питання — це брак тепла, щоб дозволити на відповідне провітрювання. А кури потребують температури коло 40 ступнів Фаренгайта зимою, щоб могли відповідно нестися.

Щоб спинити непотрібну витрату тепла, яке кури видають, і зужити його в корисний спосіб на висушення вогкости в курнику, то треба ізолювати всі стіни і стелю курника. Стіни треба напакувати сухими гиблівками. Ізолювання стелі є конечне, а це зовсім нетрудна річ. Насамперед простелити восковий папір зверху на стелю, а тоді поверх паперу насипати сухих гиблівок шість цалів грубо. Стіни можна тимчасово ізолювати, будуючи соломяну загату знадвору.

Дуже багато тепла виходить крізь вікна. Де є електричне світло, то від половини грудня до половини березня можна всі вікна позакривати й ізолювати їх. Тоді світло треба світити постійно тринадцять годин денно. Тут треба памятати, що хоч вікна відчинені, то треба коло пять годин електричного світла в додатку до соняшного, котрого зимою нема подостатком. Коли ми спинимо всю непотрібну витрату тепла, тоді можемо зужити його до огрівання свіжого циркулюючого повітря, що є конечне, щоб збутися вогкости. На це треба спорудити відповідний спосіб провітрювання курника.

Перша вимога доброго провітрювання — це вихідний отвір на середину будинку, котрим, наче комином, тепле, вогке повітря виходить надвір через дах. На сто курей такий отвір повинен бути розміром на один квадратовий фіт. Такий отвір повинен бути також ізольований поверх стелі, де він переходить крізь зимне піддашшя, бо коли цього не зроблено, то повітря не буде циркулювати відповідно і вогкість залишиться в курнику. Певна річ, що отвір під стелею можна буде контролювати засувом, як того буде вимагати погода. А також, щоб тепле вогке повітря виходило з будинку, треба мати відповідні отвори, якими свіже сухе повітря входить до курника. Такі отвори на свіже повітря треба звичайно робити крізь полудневу або східну стіну — один фіт від стелі. Вхідні отвори повинні мати разом такий розмір, як вихідний отвір. Вхід свіжого повітря контролюється також засувом, як того вимагає погода.

Переповнення курника також збільшує вогкість. На кожну курку треба три з половиною квадратових фітів підлоги. Себто: сто курей вимагає 350 квадратових фітів місця. Коли забагато курей у курнику, то вогкість може збільшитися до такої міри, що найкраще провітрювання його не висушить. Також треба мати відповідні посуди на воду, щоб якнайменше розливалося води.

Підстілка відіграє також важну функцію. Де є справа з вогкістю, там треба вичищувати курник раз на тиждень і вживати до цього сухої пшеничної соломи.

Першим наслідком мокрого курника є брудні яйця, які трудно чистити, і тому вони продаються по таній ціні. У вогкім курнику виринають різні недуги, які знижують продукцію яєць і спричинюють смертність у курей.

Точніші інформації про повищу й інші галузі годівлі дробу можна набути від Дробового Відділу в найближчім Університеті.

Д-р П. А Кондро, професор Манітобського Університету.

ГІРКА БАРАБОЛЯ НЕБЕЗПЕЧНА ДЛЯ ЗДОРОВЯ

Д-р Р. Гилтон, професор городництва в Албертійському Університеті, остерігає перед бараболею, яка має гіркавий або гіркий смак. Така бараболя, коли її з'їсти більше, може спричинити недугу в людини. Гірка бараболя має в собі трійливу речовину солянiну, якої цього року може бути 2½ або втроє стільки, як мінімальна кількість, яку наука вважає не безпечною для здоровя.

Може бути кілька причин, чому в бараболі появляється соляніна, з них найважнішою є мокрий рік. Соляніна може взятися в бараболі навіть тоді, коли вона виставлена на сонячне або навіть штучне світло довший час. Найліпшим місцем до переховування бараболі є таки темна пивниця, а в теплішім кліматі на городі.

Вогке збіжжя будуть вивозити скоріше

Канадійська Пшенична Рада поробила заходи, щоб приспішити висилку вогкого збіжжя до термінальних елевейторів над онтерійськими озерами і до Ванкуверу. Рада видала вказівки, щоб найперше вивезти вогке збіжжя з усіх частин степових провінцій. Інструкції відносяться тільки до того збіжжя, що його відставлено згідно з квотою.

Головний збіжевий комишинер В. С. Мекнемера сказав, що кількість вогкого збіжжя, яке вивезуть до термінальних елевейторів, далеко не буде така велика, як у 1951 р., коли то було міліони бушлів ґрейдованого вогкого збіжжя після мокрої осени.

Алберті доручено вивозити пшеницю Но. 4 нортерн і вищі ґрейди на захід до термінальних елевейторів у Ванкувері. Нижчі ґрейди і вогку пшеницю вивозитимуть з Алберти до термінальних елевейторів у Форт Вилліям і Порт Артурі, де вогке збіжжя будуть зараз сушити.

З Саскачевану й Манітоби вивезуть всі ґрейди вогкого збіжжя до термінальних елевейторів над Великими озерами.

І КОРАБЛІ КРАДУТЬ

Американський суд у Лонґ Біч засудив на пів року вязниці 20-річного студента університету, який украв чужий яхт і поплив на ньому зі своєю жінкою та одною дівчиною аж до Мексика, зробивши в трійку кількасот миль.

Едмонтон дістане нове велике летовище

Появилася офіційна заява федерального міністра транспорту Марлера і федерального міністра копалень Прудема, що в сусідстві Едмонтону буде збудоване нове велике летовище для обслуги міста Едмонтону й околиці. Кошт будови в сумі понад 10 міліонів долярів покриє федеральний уряд. Оттава доручила відповідним чинникам в Едмонтоні підшукати відповідне місце на летовище.

Теперішнє муніципальне летовище в Едмонтоні представляє вартість $13,500,000.

БУДУТЬ ВИШКОЛЮВАТИ ФАРМЕРІВ ДО МІЛІЦІЇ

Канадійська армія завела нову систему для вишколу в міліції фармерів у степових провінціях. Багато молодих фармерів живе далеко від міст та містечок і вони не мали змоги записатися до міліції. Але й ті, що живуть ближче міст, зайняті на фармі більшу частину року, тому їм важко знайти один або два вільні вечорі на тиждень для вишколу.

Для таких улаштували цього року по жнивах 8-тижневий курс, який відбувся у Вінніпеґу. На курсі було "кілька сот" молодих фармерів.

В АЛБЕРТІ, ЯК У КАЛІФОРНІЇ

Алберта має чудову теплу погоду без снігу, немов поворот індіянського літа. Від кількох днів температура побила всі дотеперішні відомі рекорди і в південній Алберті було понад 60 ступенів тепла, а в середній і північній Алберті понад 50 ступенів. В Лос Енджелес у Каліфорнії нотують тепер також 60 ступенів.

Незвичайно теплу погоду завдячуємо теплим вітрам від Спокійного океану й Аляскаського заливу, які стримують зиму на границі Алберти і Північно-Західних Територій.

НАДСИЛАЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ НА 1955 РІК!

Чутка про уступлення двох федеральних міністрів

Вінніпеґський часопис "Фрі Прес" подав вістку з Оттави, що незабаром мали б вийти з федерального кабінету два старші міністри: Джеймс Ґардинер, міністер хліборобства, і міністер справедливости Ґарсон, який мав би стати президентом Найвищого Суду в Манітобі. Міністром хліборобства на місце Ґардинера мав би бути теперішній премієр Манітоби Кемпбел.

Ґарсон сказав репортерові, що йому "невідомо", звідки взялася ця вістка, і при цьому додав, що його справа є в руках премієра Ст. Лорана.

Міністер Ґардинер, якому 70 років, потерпів політичну поразку в недавніх виборах ліберального провідника в Саскачевані і тимсамим утратив багато із свого політичного капіталу на Заході. Зате премієр Манітоби Кемпбел, якому 58 років і який був 12 років провінціяльним міністром хліборобства в Манітобі, вважається сьогодні найвпливовішим ліберальним провідником у Західній Канаді. Такого треба в Оттаві на становищі федерального міністра хліборобства, і цим треба пояснити майбутню зміну в оттавськім уряді.

Д-р І. Кучерепа вибраний знову алдерменом

У міських виборах, що відбулися в Торонті 6. ц .м., вибрано в 7. варді вдруге алдерменом українця д-ра Івана Кучерепу, проти якого повели були завзяту кампанію комуністи, висунувши проти д-ра Кучерепи свого "популярного" кандидата Джана Віра (Івана Вивюрського). Тимчасом Джан Вір здобув тільки 1,015 голосів, а д-р І. Кучерепа вибраний 4,989 голосами.

У 5-ій варді кандидував на алдермена українець Р. Тесля, що здобув 2,105 голосів.

THE ROYAL BANK OF CANADA

Скорочений Річний Звіт

30. ЛИСТОПАДА 1954

АКТИВИ

Готівка в касі і зобовязання інших банків (включно з транзитом)	$ 467,429,065	
Ноти уряду Канади і забезпечення провінціяльних банків, не перевищуючи ринкової вартости	969,888,546	
Муніципальні та інші забезпечення, не перевищуючи ринкової вартости	288,188,034	
Зазивні позички, вповні забезпечені	156,395,203	
Разом швидко плинне майно	$1,881,900,848	
Інші позички і дисконти	1,031,626,844	
Морґеджі і гіпотечні довги, забезпечені на основі Н. Г. А. (1954)	22,672,390	
Банкові будинки	24,194,181	
Зобовязання костумерів у виді акцептів, ґарантій і кредитових листів	59,349,565	
Інше майно	7,152,016	
	$3,026,895,844	

ЗОБОВЯЗАННЯ

Депозити	$2,797,548,149
Акцепти, запоруки і кредитові листи	59,349,565
Інші зобовязання	23,064,466
Загальні зобовязання супроти публіки	$2,879,962,180
Вплачений капітал	41,809,863
Резервовий фонд	103,619,726
Неподілені зиски	1,504,075
	$3,026,895,844

РАХУНОК НЕПОДІЛЕНИХ ЗИСКІВ

Зиски за рік до 30. листопада 1954, по відчисленні до резерв на покриття можливих втрат, з чого застережено резерви на лихі та сумнівні довги		$ 20,913,511
На депреціяцію банкових будинків		2,079,466
		$ 18,834,045
На доходові податки від повищих зисків		9,276,000
		$ 9,558,045
Дивіденди по $1.42½ від шера	$5,151,634	
Додаткова виплата по 10 центів від шера	417,711	$ 5,569,345
		$ 3,988,700
Сума перенесення з резерви після відчислення на доходові податки		16,000,000
		$ 19,988,700
Білянс неподілених зисків 30. листопада 1953		1,515,375
		$ 21,504,075
Перенесено до резервового фонду		20,000,000
Білянс неподілених зисків 30. листопада 1954		$ 1,504,075

JAMES MUIR, Chairman and President

T. H. ATKINSON, General Manager

Вісті з Манітоби

(Від власного кореспондента)

З'ЇЗД УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ МАНІТОБИ

У Вінніпеґу відбувся в днях 10. до 12. ц. р. з успіхом Єпархіяльний З'їзд українців католиків Манітоби, в якому взяло участь 150 делегатів та 200 гостей. Докладне звідомлення зі З'їзду подамо в найближчому числі "Українських Вістей".

ЖАЛІБНА АКАДЕМІЯ В ДЕСЯТІ РОКОВИНИ СМЕРТИ ВЕЛИКОГО МИТРОПОЛИТА

Під високим патронатом Високопреосвященного Архиєпископа Кир Василія Ладики при співучасті коло 40 українських організацій та установ відбулась у великому міському Плейгавзі жалібна академія в неділю 12. грудня в год. 3. пополудні. Участь взяло коло 1,000 людей. Сцена була прикрашена великим портретом роботи мистця Олійницького та прапорами ветеранських організацій. Зворушливе вступне слово виголосив Преосв. Кир Максим Германюк, що в яскравих барвах змалював велич Великого Сина України і Князя Церкви, Митр. Андрея. Діти зі школи св. о. Миколая під проводом Сестер Служебниць відспівали дуже гарно одну пісню та продеклямували збірно вірш о. С. Шевчука ЧСВВ "Поклін Тобі, Владико". Виступ дітей школи св. Миколая у спеціяльно на цей день вшитих одностроях належав до найкращих точок цілої програми. Пластуни-новаки під проводом п-і Ґретчин дали інсценізацію Р. Завадовича "Поклін Митрополитові". Доповідь в українській та в англійській мові виголосив президент КУК, п. А. Яремович. Збірний хор під кермою п. Юрка Ткача відспівав дуже вдало чотири пісні. На залі були причвні представники римо-кат. англійської Дієцезії монсиніор Кагилл і представник римо-катол. французької Дієцезії монсиніор Роберт. Цілість академії випала справді вдало і дуже поважно. Треба дати признання голові Ділового Комітету д-рові Т. Михайлівському, д-рові С. Навроцькому, заступникові, о. С. Іжикові, секретареві, І. Беднарському, скарбникові, п. Юркові Ткачеві, диригентові збірних хорів, та п. Ю. Ґретчиновi й Олійницькому за поміч. З нагоди академії Централя Українців Католиків видала гарні програмки з життєписом Митр. Андрея Шептицького у трьох мовах.

о. С. Іжик, прес. реф.

З ДІЯЛЬНОСТИ Т-ВА "ҐАММА РО КАППА"

При Манітобському Університеті у Вінніпеґу існує місцевий відділ "Обнови" під назвою "Ґамма Ро Каппа". Ціллю Товариства є плекати і поширювати ідеологію українського католицизму серед української високошкільної молоді. Для осягнення своєї цілі і завдань Товариство 1) гуртує українських студентів, що визнають християнсько - католицький світогляд; 2) працює над духовним оформленням українських студентів на основах християнсько-католицької релігії і моралі та в дусі української національної традиції; 3) виробляє серед студентів ясний погляд на цілі студента й обовязки українця громадянина; 4) репрезентує українську високошкільну молодь перед іншими католицькими студентськими організаціями.

Для здійснення цього завдання Т-во "Ґамма Ро Каппа" організує спільні зібрання, влаштовує реферати й дебати та відбуває спільні релігійні практики. М. ін. раз на місяць члени сходяться до одної з наших українських католицьких церков, щоб разом вислухати Службу Божу і приступити до св. Тайн. По Службі Божій є спільне снідання, на якім один із духовних провідників або хтось із визначних громадянин промовляє до студентів.

У неділю 5. грудня ц. р. по Службі Божій в церкві Покрови Божої Матері при вулиці Бойд члени Товариства в окремій посвяті віддалися під покров Божої Матері з нагоди закінчення Марійського Року. Всч. о. Формальчук, парох церкви, виголосив із цієї нагоди проповідь.

Підчас снідання промовив до студентів Преосв. Кир Максим на тему "Релігія і поступ" та вручив дарунок одному із студентів, що в той день приступив до першого св. Причастя.

Зазначимо ще, що у вівторок 7. 12. в год. 8. вечора через стацію СіКейЕс Бі "Ґамма Ро Каппа" передала коротку програму в честь Божої Матері на закінчення Марійського Року.

С. Смільський, О. Ролицька.

ЗАҐАЛЬНІ ЗБОРИ 4-ої СТАНИЦІ Б. УКРАЇНСЬКИХ ВОЯКІВ

Четверта Станиця СБУВ у Вінніпеґу відбула в неділю 5. грудня ц. р. свої 16-і річні Загальні Збори, на яких, по вислуханню звітів з діяльности та признанню уступаючій Управі довіря за її успішу працю в минулім році, вибрано нову Управу Станиці на 1955-ий рік у такім складі: Дм. Микитюк — голова, Гр. Якимів — справник, Ів. Судейко — скарбник; Контрольна Комісія: Т. Коваль, Вол. Попель і Н. Боднар; Суд чести: д-р Ст. Навроцький, А. Мізерота й Ос. Грицай.

Загальні Збори зайняли у своїх рішеннях рішуче становище в справі несправедливої і злобної критики члена Генеральної Управи Союзу б. українських вояків п. М. Битинського з Торонта, яка появилася на сторінках "Українського Голосу", ч. 45., з 10. листопада ц. р. В цій критиці закидає п. Битинський Управі 4-ої Станиці у Вінніпеґу "несолідне" і "невміле" приготування та переведення святочної академії, що її влаштувала була 19. 9. ц. р. 4-та Станиця з приводу 35-их роковин здобуття столиці України — Києва обєднаними Українськими Арміями (Галицькою та Наддніпрянською) в серпні 1919 року, "зламання" соборницького принципу і навіть "зневаження" українського прапору, що все минається з правдою. Збори запротестували якнайрішучіше проти цього наклепу і поставили вимогу, щоб автор відкликав нанесену членам 4-ої Станиці Союзу б. українських вояків у Вінніпеґу образу і перепросив їх на сторінках української преси.

УВАГА

Знана зі своїх добрих мясарських виробів українська крамниця "ВІКТОРІЯ МІТ" поручає на святочний час своїм Шановним Покупцям всілякого роду домашню птицю, а зокрема, як свою спеціяльність, мариновані і димлені індики. Усіх рефлектуючих прохаємо спішити із замовленнями, щоб запевнити собі їх точне й акуратне виконання на час Свят.

Крім цього поручаємо, як звичайно, наші власні вироби, а саме: різні ковбаси, шинку, сальцесони, полядвиці, кишки і т. ін. Приймаємо телефонічні замовлення і доставляємо товар додому. Ціни у нас умірковані, якість першорядна. Тому заходьте і переконаєтеся, що до Вашої услуги є тільки

VICTORIA MEAT SUPPLY

10253 - 97 Street — Edmonton, Alberta

Telephone 22484

УКРАЇНСЬКА КНИГАРНЯ

АРКА

10615 - 97 Street — Phone 46567 — Edmonton, Alberta

поручає: книжки й часописи Канади, Америки й Европи, найкращі різьби, вишивки, панаму і нитки до вишивання, радія, патефони, ґрамофонові пластинки (рекорди) і багато речей на подарунки з різної нагоди, святочні картки та інше.

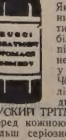
Продаємо теж жіночі панчохи найкращої німецької марки Перлон по знижених цінах на Свята.

НА ПИСЬМОВІ ЗАМОВЛЕННЯ ВИСИЛАЄМО ТОВАР ПОШТОЮ.

Маємо теж французькі та німецькі перфуми, кольонські води та інші косметичні товари.

НЕМА ДРУГОГО ЛІКАРСТВА ПОНАД

RUSCI TREATMENT STOMACH REMEDY



Якщо страдаєте на хвороби шлунка, жовчі, печінки, нирок, міхура, ревматичні чи артретичні болі, здуття — тиснення в ямці під грудьми, біль крижей, жовтачку, біль у правім чи лівім боці шлунка, ґази - кваси, біль під ребрами, заворот чи біль голови, затвердження, нестравність, брак апетиту, гіркість, квасність та сухість у роті, нервовість шлунка та упадок сил. ОТОЖ НЕ ЧЕКАЙТЕ НА ЗАВТРА — бо завтра може бути пізно лікуватись найліпшою медициною. А тепер щиро радимо Вас, ужийте одну чайну ложечку лікарства РУСКИРІ ТРІТМЕНТ — RUSCI TREATMENT STOMACH REMEDY перед кожною їдою. Три рази денно, щоб забезпечити себе від більш серіозної слабости. Полегша є від першої пляшки. Нема другого такого лікарства ніде. Це лікарство зроблене спеціяльно з екстрактів зел, цвітів і корінчиків, а не з хемікалів. Кожна людина повинна вжити пляшку або дві цього лікарства щороку, щоб вичистити свій шлунок, жовч, нирки та міхур. А тоді можете бути більш певні за своє здоровя. Ціна пляшки $6.00, в аптеках або прост від нас. Гроші висилати зараз. Точно напишіть своє імя та прізвище й адресу.

LUSCOE PRODUCTS LTD., UPB.
559 BATHURST ST., TORONTO 4, ONT.

Веселих Свят Різдва Христового та Щасливого й Успішного Нового Року!

ВСІМ НАШИМ ПРИЯТЕЛЯМ І ЗНАЙОМИМ

London Tailors & Dry Cleaners

10028 Jasper Ave. — Phone 26215 — Edmonton, Alta.

М. ВАСИЛИШИН, власник.

Чистимо, прасуємо, переробляємо і направляємо убрання.
Шиємо жіночі й чоловічі одяги у своїй власній робітні.
Ми заложили наймодерніші машини до чищення убрань.
Можемо Ваше убрання почистити за 8 годин!

Американська фльота має новий літак, що злітає вертикально вгору дуже швидко і так само осідає на землю своїм задом. Літак літає в кожній позиції і дуже легко переходить з одної позиції на другу, як це бачимо на образках.

АДЕНАВЕР ХОЧЕ БОРОТИСЯ З ПАЦИФІСТИЧНИМИ НАСТРОЯМИ

Пацифістична й антимілітаристична пропаґанда і все те виховання, що його ввели аліянти в Західній Німеччині після війни, довели до такого відчуження німецької молоді від думки про потребу армії і про обовязок молоді служити у війську, що західно-німецький уряд рішив повести плянову кампанію для піднесення німецького патріотизму й переконання молоді, що армія є передумовою національної безпеки. На Аденавера натискають, щоб зорганізував спільний фронт з соціялістами та професійними спілками у справі творення нової армії, бо коли, мовляв, армія буде творитися при одночасній безоглядній протимілітаристичній кампанії теперішньої опозиції, то справа ця може зазнати великої поразки.

МОСКОВСЬКА ПРАВОСЛАВНА ЦЕРКВА НА ПОСЛУГАХ У МОЛОТОВА

"Патріярх Москви і всея Русі" Алексей та три інші постійні члени Синоду російської православної Церкви оприлюднили на сторінках "Правди" й "Ізвєстій" заяву солідарности з рішенням недавньої конференції СССР і його сателітів у Москві, з благословенством для комуністичних достойників і їх роботи "на користь миру".

ЧИСЛО СТУДЕНТІВ У ЗДА ЗРОСТАЄ

Президент Університету в Сінсінаті заявив, що цього року восени вписалося до 846 признаних університетів і чотирирічних каледжів у ЗДА 1,895,280 студентів і студенток, з чого 1,383,750 студіюють повний час, а решта тільки частинно. Він ствердив, що тепер більше учнів середніх шкіл записується до американських університетів, зокрема на інженерію і на виховні відділи.

ГНИЮТЬ БУРЯКИ НА СТАЦІЯХ

Совєтські газети повідомляють, що в Західній Україні, головно у Волинській та Рівенській областях, пропадають гори буряків на заготовних пунктах і стаціях. У трьох тільки пунктах, Володимир-Волинському, Гнідавському та Горохівському лежить понад міліон сотнарів буряків. У самому Рівному треба було б 3,000 вагонів для перевозу буряків. Залізниці працюють несправно. На стаціях Здолбунів і Рівне часто простоюють вагони з буряками, яких не може прийняти Шпанівський завод. Завод може розвантажувати денно всього 40 вагонів, але йому присилають щодня по 100 до 120 вагонів, щоб лиш відправити за межі залізниці. Подають вагони туди, де їх не треба, наприклад: Переспинський бурякопункт просив 25 двохосьових вагонів, а йому подали 66 чотирьохосьових. Панує нелад: Недавно начальник розподільчого відділу Грязнов дав розпорядження відправити з Тернополя до Підволочиськ 28 порожніх вагонів. А за кілька годин з того самого відділу прийшло розпорядження відправити ці вагони назад у Тернопіль. Коли вагони прибули в Тернопіль, їх відправлено знову до Підволочиськ. Відбуваються зустрічні перегони вагонів: з Куликова направлено 27 порожніх вагонів і того самого дня відійшов зі Львова порожній склад поїзду до Тернополя... (мк)

Проти правління Франції у Марокко

Сирія і одинадцять інших арабських та азійських держав почали кампанію в Обєднаних Націях проти правління Франції у Марокко. Репрезентант Франції не бере участи в цих дебатах, стоячи на становищі, що це — внутрішня справа Франції і тому ОН не мають права до неї втручуватися. Представник Сирії скаржився на мовчанку Америки, коли Франція скинула з уряду й вивезла з Марокко популярного серед місцевого населення султана Сіді Магомеда бен Юссефа Арафу.

Музей німецьких злочинів

У Парижі відкрито музей німецьких злочинів, доконаних підчас окупації Франції в рр. 1940-44. У голлі цього невеличкого музею стоїть фіґура людини, яку розстрілює відділ німецьких вояків. На експонатах цього музею відвідувачі знайомляться з терором, депортаціями, що їх переживав французький народ, а також з його визвольним рухом, придушуваним німецькими військами. Молодь має вільний вступ.

Реєструють комуністичні злочини

Західно-берлінські адвокати оприлюднили пересторогу східно-німецьким комуністам, що коли Німеччина буде обєднана і повернеться державний правопорядок, то їх притягатимуть до відповідальности за протизаконні вчинки. Досі зареєстровано 4,200 комуністичних діячів, які допустились різних злочинів. Загалом записано вже 43,378 злочинних діл у Сх. Німеччині. Займається цією реєстрацією Антикомуністична Ліґа Вільних Юристів.

10 ДІТЕЙ ЗАТОПТАНО НА СМЕРТЬ

З Міранда де Ебро в Еспанії повідомляють про трагічну смерть 10 дівчат, затоптаних на смерть їх ровесниками. Трагедія сталася тоді, коли діти, які ждали на відкриття дверей на безплатну святочну театральну виставу, зорганізовану для дітей з нагоди близьких свят Різдва Христового, кинулися по сходах вниз, коли нарешті відкрито двері. Кільканадцять дівчаток упало, і по них перебігли всі ті, які тиснулися за ними. Поки хто з прохожих зміркував, про що йде, 10 дівчат у віці від 6 до 12 років померло.

10-ФУНТОВИЙ МЕТЕОР УПАВ НА ХАТУ

На дім Гюлет Годжес у місті Сайлекоґа, Алебама, ЗДА, упав 10-фунтовий метеор і, пробивши стіну, поранив її. Вона мусіла правуватися за цей метеор, бо команда летунства, яке відповідає за все, "що падає з неба", взяла була на власність цей метеор. Тепер летунство звернуло цей метеор пані Годжес, якій люди хочуть заплатити за нього "фантастичну суму", від двох до трьох тисяч долярів.

ОСВІДЧИНИ З ПОВІТРЯ

У містечку Ойн Сити в Мішиґен 40-річний Карл Демлер освідчився своїй улюбленій дівчині таким способом, що причіпив до свого приватного літака великий напис "Евеліно, я люблю тебе, одружися зі мною" і літав понад хатою своєї вибраної кільканадцять хвилин. Відповідь, яку подала йому опісля та, до якої була звернена ця повітряна епістоля, була: "Ні".

ТРІЮМФ ФРАНЦУСЬКОЇ ТЕЛЕВІЗІЇ

Телевізійна техніка розвивається шаленим темпом не тільки в Америці, але і в Европі. Щораз частіше починає користуватися нею також Церква. Вже декілька разів передавано через телевізію й українські Богослуження з Парижу.

На цьогорічний Свят-Вечір передано з катедри Нотр.Дам у Парижі телевізійну програму, що охопила небувалий досі простір: Францію, Італію, Німеччину, Люксембурґ, Швайцарію, Бельгію і Голяндію.

ВИЙШЛИ ЦІЛО З КАТАСТРОФИ

На летовищі в Джансвіллі, Па., підчас приземлювання розбився і загорівся літак з 20 особами. Літак згорів, але всі пасажири й обслуга встигли висісти з літака. Кілька осіб легко попечених.

НАЙМЕНША КАРТИНА СВІТУ

Маляр Отто Шмідт намалював найменшу картину світу. Розміром 7x8 міліметрів, вона зображує собаку-вівчура. Бачити його можна тільки при ясному освітленні і через побільшаюче скло. Що ж, так теж можна здобути розголос!

ПРЕСА В ЗАХ. НІМЕЧЧИНІ ЗОВСІМ ВІЛЬНА

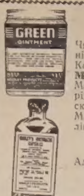
У Західному Берліні три західні аліянти відмовились від свого дотеперішнього права давати часописні ліцензії і передали всю пресу в необмежене відання західно-берлінської влади.

37,000 ПРОПАГАНДИСТІВ У МОСКВІ

В цьому місті, з населенням коло 6 міліонів, є не менше як 37,000 добре платних пропаґандистів для проповідування комунізму. Так каже журнал "Комуніст". Це значить, що один платний пропаґандист припадає на яких 180 людей. Пропаґандисти говорять про комунізм у фабриках, у домах і всюди, де тільки є більше число робітників.

НАЙБІЛЬША РАХУНКОВА МАШИНА

Голяндське місто Амстердам закупило в Америці найбільшу рахункову машину світу. Вона складається з двох частин, по 3.50 метра довжини кожна, і заступає працю 350 книговодів (бухгальтерів). На ній обраховуватимуть щомісяця платню для пів міліона працівників.



НА БІЛЬ РЕВМАТИЗМУ

Чи ви терпите біль ревматизму, крижей, плечей, рук, ніг, карку, корчі в ногах, застуду горла або грудей? Коли так — то уживайте **"HOOLEY'S GREEN OINTMENT"** і **"HOOLEY'S RHEUMATIC CAPSULES"**. Мастею натирається, а капсульки заживається внутрішньо. Можна також уживати їх поединчо — але для скоршої полегші уживається разом. Це знамениті ліки! Маємо тисячі вдоволених людей! Питайте за цими ліками в аптеці, шторі, або пишіть просто до нас.

Ціна масти — $1.50; Ціна капсульок — $3.00
Разом з пересилкою — $4.50.

Адреса:

HOOLEY PRODUCTS N.,
10330 - 115 STREET — EDMONTON, ALBERTA.

МОДЕРНЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ

виконує портрети, весільні знимки, великі групи, фотокопії. Крім цього викликує фільми та виконує першорядні кольорові роботи.

ALDERSON PHOTO STUDIO

ІВАН ЮРКІВ, власник.

10269 - 97 St. — EDMONTON, ALTA. — Phone 22829

Michael Andruchow
PHYSIO THERAPIST

Фізіо-Терапічні обходження поможуть або цілком вилічуть слідуючі недуги: Артрайтис, Нервовість, Сіатику, Ломбеґо, Параліж, Нюрайтис, Затерпнення і багато інших хронічних недомагань. Також спеціялізуємо в Колоник Терапії і зниженню надмірної ваги.

307 Union Bldg. — 10023 - 102 Ave. — Edmonton, Alta.
Phone 27923

НАШ ДОСВІД ЗАОЩАДИТЬ ВАМ ГРОШІ

Коли ви не маєте певности в справі асекурації, продажу або купна домів, бизнесів, фармів то-що, зверніться до нас з повним довірям за безплатною і щирою порадою.

Досягнення нашої фірми говорять самі за себе. Наша фірма започаткована в січні 1947-го року і нині наша фірма веде дві канцелярії, в яких для ваших услуг працює 17 осіб.

Без ніяких зобовязань з вашої сторони, коли хочете бути відповідно забезпечені від вогню чи інших нещасливих випадків і в тім самім часі заощадити гроші, звертайтесь негайно до найбільшої української фірми реальностей в Алберті.

Управитель — Іван Літепло
Phones 44417 — 21996 — 22796

STANDARD AGENCIES REAL ESTATE LTD.

10126 - 100 Street, Edmonton, Alberta.

Все Потрібне для Будови
По Уміркованій Ціні
Дістаньте в Своїм Складі Будівельного Матеріялу

NORWOOD LUMBER COMPANY

Office EDMONTON Yard and Factory
11203-86 Street—Phone 73092 8201-114 Ave.—Phone 71659
Р. ФІРМАНЮК, властитель.

ФУТРА

ЧЕРЕЗ БРАК ЗДОРОВЯ Я ЗМУШЕНИЙ ВИПРОДАТИ ВСЕ ПО НАЙНИЖЧІЙ ЦІНІ В ЕДМОНТОНІ.

Жіночі футра всякого роду, робота солідна.

БОФАЛО КОЖУХИ, яких ніхто, крім нас, у Канаді не виробляє.

КУПІТЬ, А НЕ ПОЖАЛУЄТЕ!

Пишіть по інформації, або зайдіть особисто до:

DOMINION FURRIERS

10026 - 102 AVE. — Phone 24386 — EDMONTON, Alta.
А. Колодка, власник.

Найбільший в історії землі землетрус

Цей страшний землетрус мав місце ще в... 1950 р. Але про нього світ не довідався, бо його держали в строгій тайні. Тільки невелике коло вчених геологів і тих, що пережили цю страшну катастрофу, в якій згинуло поверх 30,000 людей, знає, що він відбувся. Але досьогодні нема про цей землетрус ніякого офіційного повідомлення від урядів тих країн, що на їх терені землетрус мав місце.

Всі дослідні стації в цілому світі занотували в дні 15. серпня 1950 р. якийсь сильний струс землі, який виглядав на одну з найбільших досі катастроф у світі. Землетрус був такий сильний, що деякі прецизні інструменти в дослідних стаціях знищилися, бо не були обраховані на такі сильні потрясення. Після цього всі вчені шукали тільки за місцем, де цей землетрус відбувся. Японці твердили, що це було в північній Америці, англійці, що в Мехіку, а італійці, що на Алясці. А тимчасом цей землетрус був у східному Тибеті. Це подало по якомусь часі індійське радіо.

За якийсь час удалося зустріти кількох людей, що пережили цю катастрофу і на підставі їхнього оповідання можна було відтворити бодай приблизно образ цього страшного землетрусу.

Землетрус відбувся у східній частині Тибету, в тому місці, де велика ріка Брамапутра пробиває гірські велетні Гімалаїв та пробивається на полудне. Ці околиці дуже дикі й мало замешкалі. Сам землетрус навістив терен величини коло 100 миль у промірі. Землетрус був найбільший, який досі занотувала історія. На основі знищень та описів очевидців учені обчислили, що сила землетрусу була така, яку могли б спричинити приблизно три міліони таких атомних бомб, яких американці вживали при дослідах на острові Бікіні, коли б вони вибухли нараз.

Очевидці оповідають, що наслідком вибуху їм потріскали слухові оболони в ушах. Земля почала трястися і в повітря підлітали величезні камінні бльоки, вючні звірята й люди. Летіли зі страшною скорістю вгору, а відтак спадали на розгойдану землю, щоб за хвилину летіти знову в повітря, наче дрібні горошки у величезному кітлі. При цьому з землі добувалися величезні маси сірого попелу, що зі скорістю гураґану гнали вгору, покриваючи по дорозі все. Підчас землетрусу був на тому терені відділ індійських вояків, числом 200. З цих вояків врятувався всього тільки один старшина. Всі інші згинули під камінними бльоками, що їх землетрус викидав з нутра землі.

Врятований старшина оповідає, що він бачив недалеко від себе руїни буддійського монастиря, що впав також жертвою землетрусу. Між руїнами кружляло кількох збожеволілих буддійських монахів, що підчас землетрусу втратили розум. З 1,700 вояків індійської граничної сторожі згинуло 430. При тому пропали в земних щілинах, що повстали підчас землетрусу, цілі військові відділи враз з вючними звірятами без ніякого сліду. Пропало теж багато мешканців тих околиць. В цілому пропало підчас землетрусу, за дуже побіжними обчисленнями, понад 30,000 людей.

Одно село, віддалене від центру землетрусу коло 300 миль, зникло в земній щілині, що була широка більше як милю. З 1,670 його мешканців не врятувався ні один.

Але землетрус мав ще й інші наслідки. А саме ріка Брамапутра пробиває собі своє русло крізь високі гори Гімалаї і відтак спливає в долину до Індії. На просторі кількох сотень миль вона знижує своє русло майже на 2,000 миль. По землетрусі величезні камінні бльоки затамували русло ріки і вода почала виливатися на боки. Крім головної ріки були затамовані теж води доплнвів Брамапутри. Зібрана величезна кількість води пробила врешті велетенську камінну гать і з великою скорістю поплила вділ та залила широкі простори землі. Рівночасно з виливом Брамапутри появилися з джунґлів маси диких звірів: тигри, леопарди, дикі слоні і т.д., а також багато різнородних гадюк. Всі вони втікали перед виливом ріки, збільшуючи між населенням, що само втікало в жаху від повені, ще більше паніку та перестрах. Один купець, що був у часі виливу ріки в долині Брамапутри, оповідає, що на нього самого насунула з лісових джунґлів ціла лава їдовитих гадюк, які сунули неначе живий вал... Коли б не відділ вояків, що був поблизу і знищив гадюк ґранатами, то вони були б наробили великої шкоди між населенням і домашніми тваринами.

Залишається ще тільки подати здогади, чому про цей землетрус не видано ніякого офіційного повідомлення. Шість тижнів до часу того жахливого землетрусу вибухла була війна в Кореї. Військові відділи комуністичонго Китаю машерували тоді в напрямі на Тибет, саме в напрямі тої околиці, де був землетрус. Навіть Індія боялася, що її границі можуть бути загрожені. Тому то мабуть усі зацікавлені держави, тобто червоний Китай, СССР та Індія, вважали за вказане не подавати нічого до відома про цей страшний землетрус, щоб це не вплинуло в якійсь формі на хід війни.

Пройдуть мабуть десятиріччя, заки загал довідається про дійсні розміри цього найбільшого досі в історії землі землетрусу.

Alice Hotel, Camrose, Alta. Donald Hotel, St. Paul, Alta.

Коли переїжджаєте попри міста Кемровз і Ст. Пол, не забудьте зайти до цих готелів, що є найкращі в тих околицях. В них дістанете найкращу обслугу по уміркованій ціні.

ВАСИЛЬ ЯКІМЕЦЬ, власник.

БІЛЬШЕ ОБРАЗЦІВ ЗА МЕНШЕ ГРОШЕЙ
ЗНАМЕНИТИМ НОВИМ ВЕСТІНҐГАВЗА

VP21

ТЕЛЕВІЗІЙНИМ АПАРАТОМ

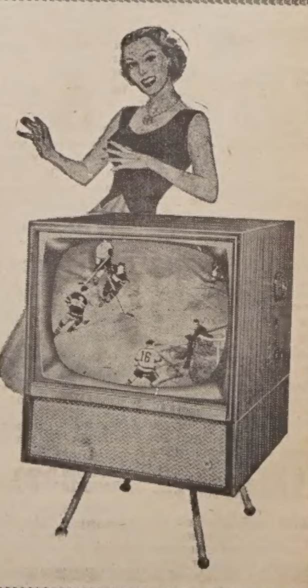
Ось він, що має все: низький кошт, знамените виконування і драматичний смак. Нова Вестінґгавза відеорамічна алюмінова тюба для передачі образців "Лума Рей" дає найбільші, найвиразніші та найчистіші образці в канадійській телевізії по нинішній день. Поступово сконструована вертикальна шассі дає вам ліпший і при тому менш коштовний апарат. А "Феймос Дісайнер" кабінет нового стилю є справді прикрасою вашого дому. Можна його дістати в обрібках трьох ґатунків дерева і в трьох барвах. Обвідка екрану золотиста. Основа вертлюги обертається навколо.

СЕНСАЦІЙНА ЦІНА КОЛО
$279.95

В Онтеріо і Квебеку. Дещо вища в інших провінціях.
(Комплетна, як на ілюстрації)

Можете бути ПЕВНІ — коли це

Westinghouse



НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

СТАРИЙ СТИЛЬ	ГРУДЕНЬ	НОВИЙ СТИЛЬ
28 В	Сщмч. Елевтерія	20,000 мч. у Нікодимії
29 С	Прор. Аггея	Невинних Дітей
30 Ч	Прор. Даниїла	Мч. Анісії
31 П	Мч. Севастіяна	Прп. Меланії

СТАРИЙ СТИЛЬ	СІЧЕНЬ 1955	НОВИЙ СТИЛЬ
1 С	Суб. пер. Різдвом. Мч. Боніф.	**Новий Рік, Обр. ГНІХ, Вас. Вел.**
2 Н	**Св. Отців і 29 по Сош.**	**Перед Просв., 29 по Сош.**
3 П	Мч. Юліянії	Прор. Малахії
4 В	Вмч. Анастасії	Собор 70 Апостолів
5 С	10 мч. в Криті	Навеч. Богоявлення., Теоп. **Піст**
6 Ч	Навеч. Різдва, Евгенії, **Піст**	**Богоявлення ГНІХ.**
7 П	**Різдво ГНІХ. (Загальниця)**	Собор св. Ів. Хрестителя
8 С	**Собор Пр. Бог. і св. Йос.**	Прп. Георгія, Суб. по Просв.

НЕДІЛЯ ПЕРЕД РОЖДЕСТВОМ ХРИСТОВИМ

ЄВАНГЕЛІЯ СВ. МАТЕЯ, ЗАЧ. 1.

Книга роду Ісуса Христа, сина Давидового, сина Авраамового: Авраам родив Ісаака, а Ісаак родив Якова, а Яків родив Юду та його братів; а Юда родив Фареса і Зару від Тамари; а Фарес родив Есрома, а Есром родив Арама; а Арам родив Амінадава, а Амінадав родив Наасона, а Наасон родив Салмона; а Салмон родив Вооза від Рахави, а Вооз родив Овида від Рути, а Овид родив Єсея; а Єсей родив царя Давида, а цар Давид родив Соломона від Урієвої. А Соломон родив Ровоама, а Ровоам родив Авію, а Авія родив Асафа; а Асаф родив Йосафата, а Йосафат родив Йорама, а Йорам родив Озію; а Озій родив Йоатама, а Йоатам родив Ахаза, а Ахаз родив Єзекія; а Єзекій родив Манасія, а Манасій родив Амоса, а Амос родив Йосія; а Йосій родив Єхонія та його братів, за переселення Вавилонського. А після переселення Вавилонського Єхоній родив Салатіїла, а Салатіїл родив Зоровавеля; а Зоровавель родив Авіюда, а Авіюд родив Еліякима, а Еліяким родив Азора; а Азор родив Садока, а Садок родив Ахима, а Ахим родив Єліюда; а Єліюд родив Єлеазара, а Єлеазар родив Матана, а Матан родив Якова; а Яків родив Йосифа, мужа Марії, з котрої народився Ісус, називаний Христос. І так усіх родів від Авраама до Давида родів чотирнадцять; і від Давида до переселення Вавилонського родів чотирнадцять; і від переселення Вавилонського до Христа родів чотирнадцять. А різдво Христа було так: Коли мати його Марія була заручена з Йосифом, заки зійшлися, показалося, що має в утробі від Духа святого. А Йосиф, її муж, тому що був праведний і не хотів її ославити, рішився потайки її опустити. І коли він це задумав, то ангел Господній явився йому в сні, кажучи: Йосифе, сину Давидів, не бійся прийняти Марію, свою жену; бо що в ній зародилося, є від Духа святого. І породить сина і назвеш його на імя Ісус, бо він спасе свій нарід від гріхів його. Це ж усе сталося, щоб сповнилося казане Господом через пророка, котрий говорить: Це Діва матиме в утробі і породить сина і назвуть його на імя Емануїл, що значить: З нами Бог. А Йосиф пробудившися, вчинив, як повелів йому ангел Господній і прийняв свою жену. І не знав її, аж породила свого сина первородного і назвав його на імя Ісус.

АПОСТОЛИ ПРО ІСУСА

Коли Ісус Христос є Тим, про котрого говорив Господь Бог через пророків; коли Він є Тим, що на Ньому сповнилися всі старозавітні прообрази; коли є Мессією, на якого чекали всі народи землі, тоді є Він і правдивим Божим Сином та правдивим Богом. Бо й це предсказали пророки, що сам Бог стане Посередником між людьми і Богом; стане Відкупителем від пекла; зітре голову змії диявола. Так лише пророк Ісаїя: "Скажіть млявим на душі: будьте мужні, не бійтеся; ось **Бог** ваш... він прийде **спасти вас.** Тоді прозрять очі у сліпих, і уші в глухих відчиняться" (35, 4, 5). Той самий пророк, освічений Святим Духом, бачить події, звязані з приходом Спасителя, як вже доконаний факт і в захопленні кличе: "Бо Дитя народилося нам — Син даний нам; власть на раменах його, і дадуть Йому імя: Дивний, Порадник, **Бог кріпкий,** Отець будучого віку, Князь миру. Царству його й миру його не буде кінця" (Ісаїя 9, 6, 7). А останній і найбільший між пророками ще й рукою вказує на Месію, який щойно появився публично між людьми: "Це Ягня Боже, що бере гріх світу. Це той, що про нього казав я: За мною йде муж, що передімною був, бо був перше, ніж я... І я бачив і засвідчив, що це **Син Божий"** (Йоан 1, 29, 30, 34). Вже цих кілька свідоцтв вистачають, щоб ми зрозуміли, що для пророків Месія — Ісус Христос — то ніхто інший, як правдивий Божий Син, Бог.

Чи дійсно Божий Син, правдивий Бог, став нашим Сотворителем? Питання, яке стає перед кожною без вийнятку людиною, що приходить на світ; питання, від якого залежить і життя і смерть людини. Так, і життя і смерть! Бо коли людина відповість собі на те питання "так", тоді її життя — це служба Богові, це боротьба з дияволом, це змагання до чеснот. Коли "так", то смерть такої людини — це лише перехід до кращого життя. Коли ж людина відповість "ні", тоді її життя — це життя тварини, це це підлеглість дияволові, це життя в болоті гріха. Коли "ні", то смерть такої людини — це розпука, прокляття, найбільше зло! Таким важним і таким важким у наслідках є питання: чи дійсно наш Спаситель — то Бог? Коли дамо собі фальшиву відповідь, робимо самим собі кривду, якої ніколи і нічим не зможемо направити.

Щоб цілковито впевнитися, яку дати собі відповідь, найкраще спитаймося самого Бога, чи дійсно Ісус Христос, наш Спаситель, є Його Сином? Але чи дасть нам Господь Бог відповідь? Чи гідні ми того? Ми не гідні, але Він є Добрим Отцем і нам відповідь дає. Ось послухаймо: "Це мій Син любий, в нім моє благовоління" (Мат. 3, 17). То голос Бога Отця про Ісуса Христа в часі Його хрещення в ріці Йордані. Божий голос чуло багато людей, що "виходили до Івана з Єрусалиму та всієї Юдеї і всієї країни над Йорданом" (Мат. 3, 5). Іншим разом чуємо голос того самого Небесного Отця, що в часі Переображення Ісуса Христа каже про Нього: "Це мій Син улюблений, що я його вподобав. Його слухайте" (Мат. 17, 5). Про цю другу відповідь на наш запит каже св. Петро, що разом з Яковом та Іваном був наочним свідком Переображення: "Бо ми сповістили вам силу та прихід Господа нашого Ісуса Христа, не йдучи за хитро видуманими байками, але бувши самовидцями Його величі. Бо Він честь та славу прийняв був від Бога Отця, як до Нього прийшов від величної слави голос такий: "Це Син мій улюблений, що Його Я вподобав" (2. Петра 16, 17). Ці слова пише той самий Петро, який шість днів перед Переображенням Ісуса Христа сказав в околиці Кесарії Филипової знані нам вже слова: "Ти Христос, Син Бога живого" (Мат. 16, 16), той самий Петро, що пізніше іменем Ісуса-Бога уздоровив кривого з уродження коло воріт єрусалимської святині (Діян. 3, 2). Як Петро, так само і всі інші Апостоли визнавали Ісуса Христа Божим Сином, Богом.

Ось слова св. Івана: "Ми знаємо, що **Син Божий** прийшов і розум нам дав, щоб пізнати Правдивого, і щоб бути в правдивому Сині Його, Ісусі Христі. Він — **Бог правдивий** і вічне життя" (І. Йо. 5, 20). Св. Апостол Тома кличе, побачивши власними очима воскресшого Ісуса: "Господь мій і **Бог мій"** (Йо. 20, 28).

Коли читаємо св. Письмо Нового Завіту, то подібні свідоцтва про те, що Ісус є Богом, знаходимо дуже й дуже часто. Навіть дияволи мусять дати свідоцтво правді: "Що нам і тобі, Ісусе, **Сину Божий"** (Мат. 8, 29). І хочби Апостоли ні разу в своїх письмах не згадали були, що їх Учитель-Ісус — то Божий Син, Правдивий Бог (а вони, що три роки день і ніч з Ним перебували, мали дуже добру нагоду пізнати не лише зовнішньо, але й душу Ісуса), то вже те, що вони майже всі згинули мученичою смертю за те переконання, є і буде на всі віки найголоснішою і найпевнішою відповіддю **"так"** на поставлене нами питання!

Кому нам вірити: нинішнім безвіркам, що живуть 2,000 років після Ісуса Христа, чи тим, що жили разом з Ним і за переконання про Його Божество віддали своє життя? **о. М. Д.**

Starko Agency

КУПУЄМО І ПРОДАЄМО ХАТИ, ФАРМИ, ВИРОБЛЯЄМО ПОЗИЧКИ, АСЕКУРУЄМО АВТА І БУДИНКИ.

NICK STARKO
управитель.

Office Ph.: 24821; Res.: 75593
7 - 10168 - 100 Street,
EDMONTON, ALBERTA

З НАГОДИ СВІТЛИХ ПРАЗНИКІВ ХРИСТОВОГО РОЖДЕСТВА І НОВОГО РОКУ

VICTORIA PACKERS LTD., EDMONTON

складає найщиріші побажання Веселих Свят Його Преосвященству Кир Нілеві, Апостольському Екзархові Едмонтонського Екзархату.

При цій нагоді пересилає як Різдвяний Дар $50.00. Рівночасно декларує на Дієцезальний Фонд суму $1,500, вплачуючи як першу рату за біжучий рік $300.

ДИРЕКЦІЯ.

ЗБІРНИЙ ХОР, ЩО СПІВАВ НА ЖАЛІБНІЙ АКАДЕМІЇ В 10-І РОКОВИНИ СМЕРТИ МИТРОПОЛИТА АНДРЕЯ ШЕПТИЦЬКОГО у Плейгаві 12. грудня ц. р. у Вінніпегу. Посередині диригент збірного хору у Вінніпегу, п. Юрій Ткач.

З САСКАЧЕВАНСЬКОГО ЕКЗАРХАТУ

На Семінарію: Ст. Филипс 11.31, Саскатун 147.86, Блейн Лейк 7.30, Кенора 39.00, Ланівці 20.66, Орлів 9.50, Ріджайна 40.00, Угринів 11.40, Арран Весна 15.30, Беніто 12.25, Кемсек 31.67, Кридор 20.50, Курокі 22.75, Дайсарт 11.75, Монмартр 10.00, Поплар Блаф 6.65, Рама 17.15, Січ 7.90, Вайт Біч 15.80.

На Катедратик: Трибюн 17.00, Ланівці 30.20, Вакав 42.75.

На Петрів Гріш: Твей 30.47, Сматс 32.80.

НЕ ВІЛЬНО ЖУВАТИ ҐУМИ ПЕРЕД СВ. ПРИЧАСТЯМ

Ватикан видав заборону всім католикам жувати ґуму перед прийняттям Св. Причастя. Ґума має в собі деякі кормові субстанції і тому її жування є зламанням повного посту, необхідного для підготови до Св. Причастя. В останньому році дозволено у вийняткових випадках пити перед Св. Причастям чисту воду і, в деяких випадках, заживати ліки.

ДІТИ БЕЗ РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ

"Оссерваторе Романо" цитує статистику з "Ліберті оф де Скул енд Фемілі Едюкейшен", щоб доказати, що девять десятих протестантських дітей в ЗДАмерики не мають релігійної освіти. Щодо дітей католиків, то завдяки розбудованій сітці католицьких шкіл лише половина католицьких дітей не має релігійної освіти.

ПРЕЗИДЕНТ ПЕРОН АРЕШТУЄ КАТОЛИЦЬКИХ СВЯЩЕНИКІВ

Уряд президента Арґентини Перона почав арештувати католицьких священиків, ведучи свою боротьбу проти Католицької Церкви. В останньому часі арештовано вже девятого з черги католицького священика.

МАРІЙСЬКИХ КОНГРЕС В ІНДІЇ

В днях 4. до 8. грудня ц. р. відбувся в Бомбаю Марійський Конгрес при участі коло 80 Єпископів та Архиепископів не лиш з Індії, але теж з Пакістану, Цейлону, Бурми і Близького Сходу. Папським Леґатом був там Кардинал Ґраціяс.

ТІТО ХОЧЕ ПРИМИРИТИСЬ ІЗ ВАТИКАНОМ?

У хорватських католицьких колах передбачають замирення югославського уряду Тіта з Ватиканом. У цьому напрямку вже мабуть ведуться переговори югославських комуністичних провідників із католицькими чинниками в Югославії. Як відомо, 1953 року Тіто зірвав був дипломатичні взаємини з Ватиканом.

ТРОХИ ДЛЯ ДОТЕПУ, А ТРОХИ ЯК ДАНИНА ЧАСУ

В Римі засновано клюб "Друзів Марса", члени якого зобовязуються влаштувати в Італії приятельське прийняття мешканцям планети Марс, коли вони прибудуть до Італії з Марса "літаючими тарілками".

БОГОСЛУЖЕННЯ

СІЧЕНЬ 1955

АЛБЕРТА

1. Новий Рік — Калмар Непор. Зач.
2. — Ледук Пресв. Трійці
Basilian Fathers, 8317 - 105 St. Edmonton, Alberta. — Ph.: 34653

2. — Стар
6. Богоявлення — Скаро (7. рано)
7. Різдво — Стар (опівночі)
8. Собор Пр. Бог. — Лішор
9. Св. Стефана — Ярослав
16. — Ярослав
19. Богоявлення — Стар (7. рано)
23. — Лішор
30. — Скаро
о. В. Чопей, 10919-96 Стр., Едмонтон, Тел. 44843

2. — Малой
6. Навеч. Різдва — Ґлендон (10. веч. Повеч. Вел. з Литією, Утр., 12. год. вночі Служба Божа)
7. Різдво — Еншав (9.30 рано Всен. і Служба Божа)
8. Собор Пр. Бог. — Айрон Ривер (9.30 Всен. і Сл. Божа)
9. — Ст. Павл; Бонивил (1. попол.)
14. Новий Рік — Ґлендон (9.30 Литія, Утр. і С. Божа)
16. — Еншав
Український Католицький Уряд Парафіяльний, Ґлендон, Алта.

1. — Дромгеллер (11.00)
2. — Ромзі (10.00)
7. Повечеріє — Оен (год. 8.00)
7. — Оен (год. 10.00)
9. — Олдс (10.00)
14. — Біг Веллій (10.00)
16. — Дромгеллер (11.00)
19. — Дромгеллер (10.30)
23. — Іскулі (10.00)
30. — Дромгеллер (11.00)
о. Любомир Сивенький, Box 933 — Дромгеллер, Алта.

6. — Вох (Святий Вечір год. 10. вночі Пов. Вел. з Литією, год. 12.05 С. Б.)
7. — Редвотер-місто (9. рано Утр. і Служба Божа)
8. — Редвотер-фарми (6. рано); Куквил (10.30 рано Утр., і С. Б.)
9. — Федора (9.30 Утр., 10.30 С. Б.)
14. Новий Рік — Куквил (8.30 - 10.00)
16. — Редвотер-фарми (9.30-10.30)
18. — Літургія Вас. Вел. з Вечірнею і Йорданське Водосвяття для Вох і Федори у Вох (10. рано)
о. Б. Лозинський, Box 160, Тел. 279, Редвотер, Алта.

2. — Просперіті
7. Різдво — Просперіті
8. Собор Пр. Бог. — Бойл
9. Св. Стефана — Фрейнс
14. Новий Рік — Просперіті
16. — Крейґенд (Лек Ла Біш)
19. Богоявлення — Просперіті
23. — Бойл
30. — Фрейнс
о. М. Павлюк, Просперіті, Алта.

2. — Борщів, Чипмен
6. Богоявлення (н. ст.) — Борщів (год. 8.30 Сл. Б. і Водосвяття); Гіллярд Усп. (6.00 год. С. Б. і Вод.) Гіллярд І. Хр. (9. р. СБ і водосв.) Чипмен (10 год. Водосв. і С. Б.)
7. Різдво — Спас (10. Всен., Утр., СБ) Краків (9. рано Утр., Всен. і С. Б.); Ворвик (9. рано Утр., Всен. і С. Б.)
16. — Борщів, Чипмен
19. Богоявлення — Спас (8.30 Сл. Б. і Водосвяття); Краків і Ворвик (9. рано водосв.)
23. — Гіллярд Усп. Б. Матері
30. — Борщів, Чипмен
Увага: Від 6. січня відвідини парохіян зі свяченою водою по новому стилю та від 19. січня по ст. ст.
Basilian Fathers, Mundare, Alta.

2. — Іннісфрі-місто (в каплиці), поп. 2. год. заг. річні парох. збори.
6. Святий Вечір — Левой (год. 10.30 веч. Повеч., год. 12.15 С. Б.)
7. Різдво — 10. ренч (год. 11. рано)
8. Собор Пр. Бог. — 11. ренч (Утр. год. 10. рано, С. Б. 11. год.)
9. Св. Стефана — Ренфурлі (Утр. 10., Служба Божа год. 11.00)
14. Новий Рік — 10. ренч
16. — 11. ренч
о. Я. Федуник — Іннісфрі, Алта. Box 572 Тел. 41.

2. — Клірбрук (год. 9, рано)
о. П. Іванець, 9717 Джеспер Аве., Едмонтон, Алта. Рум 214, Тел. 29953

7. Різдво — Черґил (10. рано Вел. Пов. і Сл. Божа)
8. Собор Пр. Бог. — Рочфорд Бридж (10.30)
18. Навеч. Йордану — Черґил (год. 10.30 Сл. Божа і Водосвяття)
19. Йордан — Рочфорд Бридж (10.30)
о. Ч. І.
6240 Ада Булевард, Едмонтон, Алта.

1. Нов. Рік (н. ст.) — Едсон
2. — Карвел; Сіба Біч (год. 2.30)
6. Йордан (н. ст.) — Менлі
6. Нав. Різдва — Карвел (від год. 10. веч. сповідь, 11.00 Повеч. Вел., 12.00 опівночі Служба Божа)
7. Різдво — Вайлдвуд (год. 10)
8. Собор Пр. Бог. — Парк Корт; Мун Лейк (2.30)
9. — Едсон (9.30); Розевір (11.15)
14. Новий Рік — Мекей (год. 10)
о. К. Стангрет — Карвел, Алта.

1. — Мирнам
2. — Моркемб
6. Богоявлення (н. ст.) — Мирнам
7. Різдво — Бовелон
8. — Моркемб
9. — Мирнам
14. Новий Рік — Бовелон
16. — Мирнам
19. Богоявлення — Бовелон
23. — Мирнам
30. — Бовелон
о. Юрій Малий, Тел. 81. — Мирнам, Алта.

2. — Неровлейк
7. Різдво — Россінґтон
8. Собор Пр. Бог. — Галич
9. Св. Стефана — Ричмонд Парк
14. Новий Рік — Атабаска
16. — Ню Пайн Крік
19. Богоявлення — Неровлейк
23. — Россінґтон
30. — Ричмонд Парк
о. П. Петришин, Box 225 — Тел. 210 — Атабаска, Алта.

1. Новий Рік (н. ст.) — Гай Прері
2. — Гай Прері
7. Різдво — Ксічуен(опівночі); Райкрофт (год. 10. рано)
8. Собор Пр. Бог. — Ріно
9. — Кінусо (в латин. церкві)
14. Новий Рік (ст. ст.) — Гейшкола
16. — Гарт Ривер
19. Богоявлення — Ріно
23. — Бопанца
30. — Райкрофт
о. Е. Мельничук, Гай Прері, Алта.

2. — Верміліон (11.00; по С. Б. поблагословлення нових хоругов)
7. Різдво — Верміліон (год. 12 вночі благословлення Нового Кивота, Повеч. Вел. і С. Б.; сповідь у четвер в церкві год. 11. веч.) Фіделиті (10.30 рано)
8. — Лойдминстер (10.30)
9. — Менвил (11.00)
14. Новий Рік — Верміліон (11.00)
16. — Лойдминстер (11.00)
18. Навеч. Богоявл. — Верміліон (свячення води в год. 7. веч.)
о. Р. Стародуб, Box 1814 — Верміліон, Алта.

2. — Гери Гил (по С.Б. парох. мітинг)
6. Богоявлення (н. ст.) — Новий Київ (год. 9. рано)
7. Різдво — Плейн Лейк (6. 1. год. 10. веч. Вел. Пов., опівночі С. Б.); Ту Гилс (год. 10. рано)
8. Собор Пр. Бог. — Гери Гил
9. Св. Стефана — Плейн Лейк
14. Новий Рік — Ту Гилс (13. 1. год. 7. веч. Всен.)
16. — Новий Київ
о. В. Тарнавський — Ту Гилс, Алта. Box 105 — Тел. 345.

БРИТІЙСЬКА КОЛЮМБІЯ

1. Новий Рік — Кренбрук (10.30)
2. — Кренбрук (10.30, потім мітинг)
9. — Ферні (11.30, потім пар. мітинг)
16. — Колмен (10.30, потім мітинг)
23. — Кімберлей (9.30 у римо кат. ц.)
30. — Кренбрук (10.30)
Увага: В усі річні торжественні свята, що припадають серед тижня по н. ст., С. Б. правиться в парох. церкві в Кренбрук на годину скоріше, як у неділі.
о. Михайло Шевчук, Box 1164 — Кренбрук, Б. К.

САСКАЧЕВАН

2. — Самбург
7. Різдво — Мітпарк
8. Собор Пр. Бог. — Шипмен
9. Св. Стефана — Самбург
14. Новий Рік — Мекдавол
16. — Мітпарк
19. Богоявлення — Самбург
23. — Шипмен
30. — Мітпарк
о. М. Чорній — Принс Алберт, Саск 799 - 15 Ст. Вест — Тел. 3845

1. — Кемсек (10.00)
2. — Кемсек (10.30 і 7.00 веч.)
о. Шек — Кемсек, Саск.

1. Н. Рік (н. ст.) — Норквей-фарми
2. — Гаєс
6. Богоявлення (н. ст.) — Норквей-ф.
6. — Норквей-місто (год. 10. вночі Повечеріє Вел., опівночі С. Б.)
7. Різдво — Сван Плейн (год. 5. рано Повеч. Вел., год. 6. С. Божа)
8. Собор Пр. Бог. — Ґлен Елдер
9. Св. Стефана — Гаєс
14. Новий Рік — Сван Плейн
16. — Норквей-місто
19. Богоявлення — Гаєс (опівночі С. Б. і водосвяття); Сван Плейн (6. рано С. Б. і водосвяття)
23. — Норквей-фарми
30. — Норквей-місто
о. Володимир Фляк, Тел. 65 — Норквей, Саск.

2. — Васлівці (10.30)
7. Різдво — Бюкенан (12.05 ніччю); Тедмор (10.30 рано)
8. Собор Пр. Б. — Олеша (10.30)
9. Св. Стефана — Ковалівка (10.30)
14. Новий Рік — Бюкенан (10.30)
16. — Тедмор (10.30)
19. Богоявлення — Бюкенан (10.30)
23. — Ковалівка (10.30)
30. — Олеша (10.30)
о. Н. Будз, Box 49, Бюкенан, Саск.

2. — Радісон
6. Навечеріє — С. Б. і Веч. 9.30 рано)
7. Різдво — Норт Бетелфорд (Повеч. з Литією і С. Б. 11. веч.)
7. Різдво — Радісон (10.30 рано)
8. Собор. Пр. Бог. — Витків
9. — Норт Бетелфорд
14. Новий Рік — Марлин
16. — Пейтон
19. Богоявлення — Витків
23. — Норт Бетелфорд
30. — Медов Лейк
о. Б. Бачинський, 922 - 108 Стр. Норт Бетелфорд, Саск. — Тел. 2731

2. — Поркюпайн Плейн
7. Різдво — Годсон Бей (опівночі)
8. Собор Пр. Бог. — Вікс
9. Св. Стефана — Поркюпайн Плейн
14. Новий Рік — Гайтор
16. — Ервуд
19. Богоявлення — Прері Ривер
23. — Поркюпайн Плейн
30. — Годсон Бей
о. Мих. Курило — Годсон Бей, Саск.

2. — Кадворт і Гамболдт (Кадворт річний мітинг)
6. Навеч. Різдва — Кадворт і Гамболд (10. год. веч. Пов. Вел. з Литією, сповідь, 12. год. опівн. Сл. Божа)
7. Різдво — Спаса і Дана
8. Собор Пр. Бог. — Твей-місто, Димитрія
9. Св. Стефана — Кадворт, Карпентер
13. Закінч. Ст. Року — Кадворт і Гамболд (10, веч. Вел. Веч., сповідь, 12. год. опівн. С. Божа)
14. Новий Рік — Спаса і Дана
16. — Кадворт і Гамболд (водосвяття в Гамболд)
о. Єр. Ляшкевич, о. О. Наконечний, Box 67 — Тел. 114 — Кадворт, Саск.

2. — Рама
7. Різдво — Рама (опівночі); Доброводи (11.00 рано)
8. Собор. Пр. Бог. — Інвермей
9. — Курокі
14. Новий Рік — Тязів (Водосвяття)
16. — Куликів (Водосвяття)
19. Богоявлення — Рама
23. — Доброводи (Водосвяття)
30. — Курокі (Водосвяття)
о. Іван Мак, Box 23, Рама, Саск.

1. Новий Рік (н. ст.) — Вонда
2. — Прудгом
7. Різдво — Вонда (опівночі); Пітерсон (10.30)
8. Собор Пр. Бог. — Борщів
9. Св. Стефана — Прудгом
14. Новий Рік — Прудгом
16. — Борщів
19. Богоявлення — Вонда (вечором спільний "Свят-Вечір")
23. — Пітерсон
30. — Вонда
о. Ю. Габрусевич, Box 208 — Тел. 47 — Вонда, Саск.

2. — Момарт
7. Різдво — Момарт (12. вночі); Кендіяк (10. рано)
9. Св. Стефана — Дайсарт
14. Новий Рік — Дайсарт
19. Богоявлення — Ґренфел
23. — Момарт
30. — Ґренфел
о. Н. Сидорак — Тел. 7767, 1731 Торонто Ст., Ріджайна, Саск.

1. Новий Рік (н. ст.) — Годжвил
2. — Годжвил
7. Різдво — Бейнфейт (опівночі); Вейборн (9.30 рано)
8. Собор Пр. Бог. — Вейборн
9. Св. Стефана — Свифт Корент
16. — Ґлентворт (водосвяття)
19. Богоявлення — Вейборн (опівночі і водосвяття)
23. — Годжвил (водосвяття)
30. — Свифт Корент (водосвяття)
о. В. Обарпник, 1731 Торонто Стр., Ріджайна, Саск.

2. — Блейн Лейк
6. — Блейн Лейк (опівночі)
7. — Кридор
8. Собор Пр. Бог. — Орлів
9. Св. Стефана — Угринів
14. Новий Рік — Кридор
16. — Січ
19. Богоявлення — Кридор
23. — Блейн Лейк
30. — Орлів
о. А. Хоружний, Тел. 40 — Box 73 — Кридор, Саск.

МАНІТОБА

2. — Мекрірі
о. Я. Рудачек, Box 64 — Тел. 4618 — Давфин, Ман.

2. — Овкбурн
7. Різдво — Овкбурн (опівночі); Шол Лейк (10. рано)
8. Собор. Пр. Бог. — Солсґірт
9. Св. Стефана — Шол Лейк
14. Новий Рік — Овкбурн
16. — Шол Лейк
19. Богоявлення — Овкбурн
23. — Шол Лейк
30. — Овкбурн
о. Петро Романишин, Box 82 — Тел. 294 — Овкбурн, Ман.

2. — Россел
7. Різдво — Россел (опівночі); Ангусвил (10.30 рано)
8. Собор Пр. Бог. — Лейкдал
9. Св. Стефана — Рутенія
13. Закінч. старого року — Ангусвил (7. год. веч.)
14. Новий Рік — Лейкдал
16. — Россел
18. Навеч. Богоявлення — Ангусвил, 9. рано Водосвяття)
19. Богоявлення — Россел
23. — Рутенія
30. — Ангусвил
Гр.-Католицький Уряд Парохіяльний в Ангусвил, Ман.

2. — Сильвер
7. Різдво — Сильвер (г. 0.30 по півн.) Арборг (10.30 рано)
8. Собор Пр. Бог. — Бярмі
9. Св. Стефана — Скайлейк
14. Новий Рік — Окно
16. — Ярослав
19. Богоявлення — Арборг
23. — Окно
30. — Ярослав
о. И. Малицький — Арборг, Ман. Box 285.

2. — Елфінстон
7. Різдво — Елфінстон (опівночі): Січ (год. 10. рано)
8. Собор Пр. Бог. — Мензі
9. Св. Стефана — Долини
14. Новий Рік — Город
16. — Елфінстон
19. Богоявлення — Мензі
23. — Город
30. — Січ
о. В. Олач, Box 28, Елфінстон, Ман.

2. — Сифтон
7. Різдво — Сифтон (опівночі): Фишінґ Ривер (10.00 рано)
8. Собор Пр. Бог. — Зоря
9. Св. Стефана — Минк Ривер
14. Новий Рік — Сифтон
16. — Фишінґ Ривер
19. Богоявлення — Сифтон
23. — Зоря
30. — Сифтон
о. Григорій Овчарик, Box 2 — Тел. 820-2 — Сифтон, Ман.

2. — Ґрендвю
7. Різдво — Ґилберт Плейнс (опівн.); Ґрендвю (9.00 рано)
8. Собор Пр. Бог. — Ґрифтон
9. Св. Стефана — Ґилберт Плейнс
14. Новий Рік — Ґрифтон
16. — Ґрендвю
18. Навеч. Богоявл. — Ґиблерт Плейнс
19. Богоявлення — Ґрендвю
23. — Ґрифтон (річні збори)
30. — Ґилберт Плейнс
о. Володимир Панчишин, Box 155 — Тел 110 — Ґилберт Плейнс

Підтримуйте український ГОТЕЛЬ В ЕДМОНТОНІ

У свого лішпе, як у чужого

RITZ HOTEL
(EDMONTON) LTD.

10346 - 97 Street — Phone 42151
Edmonton, Alberta
Петро Сацьків, управитель.

НАПРЕСТОЛЬНІ, РИМСЬКІ ЄВАНГЕЛІЇ з "Євангеліями Страстними", гарно оправлені, в цінах по 110 дол. і по 130 дол. та Вечірню-Утреню в "марокко", по $16.50 можна дістати у **BASILIAN FATHERS — MUNDARE, ALBERTA, CANADA.**

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Видає Спілка Українські Вісті під адресою:
Ukrainian News Publishers Limited
10967 - 97 Street,
Edmonton, Alberta, Canada.
Телефон 25708
Річна передплата в Канаді .. $3.50
Поза Канадою $4.00
Зміна адреси: 10 центів

UKRAINIAN NEWS WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Monday by
Ukrainian News Publishers Limited
10967 - 97 Street, Edmonton, Alberta
Phone 25708
Yearly subscription in Canada $3.50
Outside Canada $4.00

Редакція за оголошення не відповідає

Зростає зрозуміння червоної небезпеки

Кожному відомо, що людство поділене нині на два світи: світ ліберально-демократичний, що його виразником і головною силою є Злучені Держави Америки, та світ тоталітарно-диктаторський, що його очолює червона Москва. Між цими двома світами заіснувала велика прірва, яку пробують засипати та якось помирити обидві сторони бодай на деякий час різні "миролюбці", головно з т. зв. невтральних держав. Ролю посередника в останньому часі хотіла б взяти на себе Югославія під проводом свого комуністичного диктатора Тіта, який кілька років тому мав відвагу — єдиний з усіх провідників у сателітних державах — зірвати всі звязки з Москвою, не бажаючи підкоритись її безоглядним наказам.

Що вийде з цих заходів, сьогодні ніхто сказати не може. На кожний випадок певне одно, що головачі Советського Союзу ще не готові до війни проти капіталістичного Заходу і тому стараються всіма силами про те, щоб та передишка, яка заіснувала між згаданими вгорі двома силами у світі, протягнулася ще бодай на кілька років. Іншими словами: большевики хочуть відсунути війну, як засіб введення комуністичного устрою в усьому світі, до того часу, коли СССР та підчинені йому сателітні держави впораються з усіми своїми труднощами, а передовсім випродукують стільки зброї та амуніції і вишколять такі військові сили, що ними, по їх обрахункам, зможуть завоювати і підкорити собі всю вільну до цього часу частину світу.

Що большевики ще не готові до війни з вільним світом, на це є багато доказів. А найпевнішим доказом є деяка зміна курсу їх політики, себто деяке її помякшення, хоч Москва в основному своєї політики не змінила, а змінила тільки тактику. Ця нова тактика червоних володарів Москви подиктована нічим іншим, тільки страхом перед підбитими ними народами і перед війною, оскільки вона вибухла б для них передчасно.

Знавці підсоветських відносин вказують на такі причини цього страху: 1) важкі господарські відносини в Советському Союзі і невдоволення з цього приводу серед широких народніх мас, через що там наростають різні внутрішні конфлікти; 2) мариво нової німецької армії, бо коли Західна Німеччина матиме своїх 50 дивізій, тоді західні німці будуть настільки сильні, що зажадають і переведуть обєднання обох частин Німеччини, а це означатиме відсунення советської армії поза кордони обєднаної Німеччини, а може й далі на Схід; 3) непевність щодо вартости комуні-китайського спільника, якому Москва не може ніяк на 100 відсотків довіряти. Про велике невдоволення серед завойованих Москвою народів, які чекають з найбільшою тугою на хвилину свого визволення, згадали ми вже вище.

З усього того випливає ясний висновок, що московські большевики до війни ще не підготовлені ані під військовим, ані під політичним, ані під господарським оглядом, тому вони її нині бояться. Звідси й поширюване ними тепер гасло про "співіснування", відкопане ще з часів Леніна, коли то він придумав його теж як засіб, щоб пережити період, у якому Москва не була ще готова до війни. Коли ж тільки червона Москва переборе всі свої внутрішні труднощі і підготовиться якслід до війни, тоді вона напевно не завагається спровокувати нову світову війну, яка — як про це співається в одній большевицькій пісні — повинна бути останньою війною у світі.

Для нас, українців, найбільшої поневоленої большевиками нації, потішаюче тут те, що зрозуміння цієї політики і цього становища червоної Москви, а з тим і комуністичної небезпеки, зростає у вільному світі чимраз більше.

З Українського Вільного Університету

13. листопада ц. р. відбулися в приміщенні Українського Вільного Університету в Мюнхені звичайні загальні збори Загальної Професорської Колегії. Після дискусії над новими педагогічними плянами і фінансовою ситуацією вибрано нові керівні органи УВУ в такому складі: ректором УВУ проф. д-ра Івана Мірчука, проректором проф. д-ра Юрія Студинського, деканом філософічного факультету і на цей рік залишився проф. д-р Володимир Державин, продеканом проф. Юрій Бойко, деканом факультету права і суспільно-економічних наук обрано проф. д-ра Василя Орелецького, продеканом цього факультету проф. д-ра Олександра Юрченка.

Загальні збори прийняли на своєму засіданні до відома, що Сенат УВУ підвищив наукові ступені проф. д-ра Ю. Студинського і проф. д-ра В. Орелецького з надзвичайних на звичайних професорів і д-ра Лева Ребета з доцента на надзвичайного професора УВУ.

Пускатиме блахмана й далі

З комуністичної преси довідуємося, що Степан Мацієвич, який перебував півтора року на території СССР, звідки дописував до обох канадійських комуністичних часописів в українській мові і вихвалював під небеса життя колгоспних невольників в Україні, стуживcя за Канадою і повернувся вже назад до нашої капіталістичної країни. Але він обіцяє містити і далі в тих часописах свої "нариси" з України та інших советських республік, себ то пускатиме й далі блахмана наївним читачам та оповідати байки про "щасливе й заможне життя" наших рідних братів та сестер, які томляться у важкій большевицькій неволі, де їх ограблено не тільки з усякого майна, але й з усіх людських прав.

НОВЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ
ALPHA PHOTO STUDIO
10613 - 97 Street — Phone 45756 — Edmonton, Alberta
Виготовляємо портрети, групи, дитячі фотографії, фотокопії і т. ін. Окрему увагу звертаємо на фотографії шлюбні. — Мистецьке кольорування олійними фарбами — Продаємо нові та уживані німецькі фотокамери.
Власник: ЯРОСЛАВ ФЕДОРІВ

Перебудований та модерно влаштований ресторан
Puritan Cafe
10367 - 97 Street — Phone 22991 — Edmonton, Alta.
Поручає смачні канадійські та старокраєві-европейські страви. — Ввічлива обслуга. — Запрошуємо наших старих і нових костумерів до відновленого ресторану.

ЦЕРКВА УСПЕННЯ ПРЕСВ. БОГОРОДИЦІ (Т. ЗВ. ВОЛОСЬКА) У ЛЬВОВІ

Комунізм втрачає свої сили

(Від нашого паризького кореспондента)

У того, хто, перебуваючи поза Францією, цікавиться світовою політикою, складається враження, що французи живуть у постійному страху перед комуністичним переворотом, який може статися кожної години дня чи ночі. В цьому є лиш маленька крихітка правди. Очевидно, комуністична загроза існує, але лиш у тій самій мірі, що для будь-якої іншої держави, тобто іззовні — від танків, літаків, бомб і десантів советської армії.

Правда, у Франції був деякий час комуністичний уряд. Та це було безпосередньо по світовій війні і сьогодні це вже історія, яка ніколи більше не повернеться, дарма, що в парляменті засідають 100 комуністичних послів, вибраних міліонами голосів французьких громадян.

Проте Франція, що має чисельно найсильнішу по СССР комуністичну партію, дуже пригожа для цього, щоб на ній спостерігати процес заникання з одного боку пробоєвости, а з другого — притягаючої сили комунізму. Це той самий процес, який відбувається внутрі СССР та про який до західного світу доходять лиш глухі вістки (напр. недавні повідомлення західної преси про наростаючі конфлікти поміж советською комуністичною партією і профспілками добітників).

Робітнича партія без робітників

Як воно не дивно, але комуністична партія зустріла найзапекліший спротив саме серед робітників.

З офіційного звідомлення секретаря французької комуністичної партії знаємо, що ця партія складається сьогодні тільки з 38% фабричних і промислових робітників. Побіч залізничників, поштовців, службовиків електрівень (все це бодай пів-інтелігенти) комуністична партія у Франції (за винятком незначного числа сільських робітників) спирається головно на інтелектуалістів і дрібну буржуазію, які спішать у ряди партії, думаючи, що там зустрінуть "народ".

Робітники ж масово покидають партію. Цей вихід для комуністів просто катастрофічний. Впродовж 7 років число членів комуністичної партії у Франції зменшилося більше як на половину. На вершку розцвіту, в 1947 році, вона мала 809,030 членів, у 1954 має всього 350,000. Департамент Сен, до якого належить Париж з передмістями, мав у 1947 р. 105,000 членів партії, а в 1953 р. це число впало до 59,000.

Про соціяльний склад партії найкраще говорить недавній XIII конгрес французької комуністичної партії: на 174 жінок-делегаток було всього 39 робітниць! Делегатів-робітників було більше, але все ж тільки 46%.

Девіза Леніна була: "Кожне підприємство повинно стати нашою цитаделею!" Як це виглядає в практиці? Усього 25 проц., тобто четвертина членів партії, належать до підприємств. Отже на 350,000 членів є сьогодні на підприємствах всього 60,000. І це тоді, коли в індустрії та приватній торгівлі працює сьогодні у Франції понад 8 міліонів людей, та коли є тут понад 100,000 підприємств, які нараховують понад 10 робітників.

Отже наглядно видно, що робітники сторонять від партії, хоч рівночасно ще у великій мірі піддаються під її впливи.

Прокомуністичні профспілки

Основною силою комуністів у Франції є комуністичний синдикат, т. зв. Конфедерасіон Женераль дю Травай (Загальна Конфедерація Праці, або французьке скорочення "С.Ж.Т.").

У 1947 р. ця Конфедерація нараховувала 5 міліонів членів. До 1953 р. це число впало до 2,700,000. Це все ще дуже поважна кількість. Одначе треба підкреслити, що дехто бачить у цій організації лиш робітничий синдикат і буває, що інколи проводи низових клітин не виконують комуністичних заряджень.

Крім Конфедерації СЖТ є ще понад пятдесять всяких прокомуністичних організацій, під найрізноріднішими назвами: асоціяції кол. комбатантів, депортованих, спортова, молоді, дрібних комерсантів, артистів, музиків, архітектів, боротьби з туберкульозою і т.д. аж до товариства рибалок і приятелів природи. Та все це дрібніші організації, без більшого впливу.

Загал робітництва — індиферентний

Загал робітництва залишається поза робітничими синдикатами. Напр. у департаменті Мозель (округа Мец) на 350 тисяч гірників є всього коло 40 тисяч членів Конфедерації і лиш 2,500 членів комуністичної партії. Якась, теж не надто поважна, кількість робітників належить до соціялістичного синдикату Ф. О. ("Форс Увріер", при якому є невеличка українська вітка, очолена д-ром Феденком) і до Ц.Ф.Т.Ц. — християнський синдикат (одним з його відділів є Обєднання Українських Робітників у Франції, якого органом є газета "Українець-Час").

Коли прокомуністична Конфедерація проголосила минулого року загальний страйк гірників у Мозельщині, то застрайкувало всього 300 осіб, хоч раніше при виборах до робітничих комітетів по підприємствах Конфедерація одержала 1,400 голосів, Ф.О. — 640 і християнський синдикат — 300.

Найбільше підривають ґрунт комуністам ті зпоміж робітників, які недавно були комуністами і, зневірившись, виступили з партії. Приклад — невеличке село Розелянж у Півн. Франції: по війні там розрослася квітуча комуністична ячейка, що нараховувала 105 членів. Її провідника, колишнього німецького вязня, вибрано мером (війтом) села. По деякому часі він виступив з партії і за ним пішли інші, так що в селі залишилося всього 10 партійців. При виборах минулого року вибрано мером того самого чоловіка. На 1,850 голосуючих він дістав 1,500 голосів, а його "правовірний" партійний противник усього 350 голосів.

Дуже цікава статистика з великих автових фабрик "Сітроен" і "Рено". У "Сітроен" на 14,000 робітників є всього 553 члени прокомуністичної Конфедерації, а в "Рено" на 36,000 робітників є 1,450 членів Конфедерації, в тому всього 180 партійних. Для порівняння скажемо, що в 1948 р. було на заводах "Рено" 17,400 членів Конфедерації та 900 членів партії. Коли недавно на тому підприємстві влаштувала комуністична партія протестаційне віче проти Европейської Спільноти (СЕД), то краснорічивого промовця слухало всього 287 осіб.

Отже зовсім ясно, що комуністична партія перестала бути у Франції робітничою партією.

Чому ж такі поважні комуністичні впливи?

Передовсім завдяки індиферентизмові великої більшости робітництва, про що ми говорили вгорі. Далі, наслідком незадовільного матеріяльного забезпечення робітників, що спричинює податливість на демагогічні гасла комуністичних агітаторів. І вкінці внаслідок уміл ого партійного керівництва, кермованого з Москви.

Комуністична французька партія має приблизно 10,000 постійних службовиків, які дістають місячну платню в сумі понад 30,000 франків (платня звичайного робітника сягає коло 20,000 фр. місячно). Річно це становить видаток 3 до 4 міліярди франків. Коли додати до цього ще всі принагідні "дотації" на різного роду страйки й маніфестації, то переконаємося скільки коштує Москву підтримка комунізму в одній тільки державі, а заразом знайдемо розвязку питання: чому рівень життя в СССР не кращає, всупереч усім господарським пятирічкам.

М. Колянківський.

HANDY BAKERY
це єдина українська пекарня в Едмонтоні що пече всякий хліб, булки, паї і т. п. Приймає замовлення на весільні й уродинові кейки. — Наше печиво є високої якости
HANDY BAKERY
Семен Грегорет, власник
8660-118 Av., Edmonton, Alta
Phone — 74842

УКРАЇНСЬКА КРАМНИЦЯ
Продаємо й шиємо на міру мужеське убрання і плащі, продаємо краватки, скарпетки й взагалі всяке мужеське одіння.
Коли в Едмонтоні, заходьте до нашої модерної крамниці!
College Clothes (Alberta) Limited
Іван Кривко й Орест Сацьків — власники.
10456 Jasper Ave., — EDMONTON, ALTA. — Phone 24303

ПОЛЯКИ І ЧЕХИ В АМЕРИКАНСЬКОМУ КОНҐРЕСІ

Польські часописи інформують, що у вашінґтонському конґресі засідає тепер 10 конґресменів польського роду: 7 демократів, 2 республіканців та 1, що в часі недавньої виборчої кампанії вирікся республіканців і гостро атакував Айзенгавера.

Чехи мають кількох своїх заступників у конґресі, при чому в недавніх виборах вийшли два конґресмени демократи чеського роду. Варто теж відмітити, що у стейті Небраска вийшов до сенату Роман Грушка, який буде першим сенатором чеського походження у Вашінґтоні. Грушка належить до республіканської партії і два роки тому був вибраний конґресменом.

Нова палата репрезентантів у ЗДАмерики має у своєму складі всього 17 жінок. Серед них є 9 членів республіканської і 8 членів демократичної партії.

На фонд будови церкви в Джеспер Плейс зложили:

73) Всесв. о. Мітрат д-р Василь Лаба, Едмонтон — $10.00.

74) о. Іван Черкавський, Дервент — $10.00 і кличе: о. Володимира Тарнавського в Ту Гилс, о. Юрія Малого в Мирнам, о. Романа Стародуба у Верміліон, Григорія Личака в Дервенті, Стаха Рюпика в Нортерн Веллій і Павла Лесика в Елк Пойнт.

75) Зейн Білик, Голден — $5.00.

76) Стенлей Комарницький, Голден — $5.00.

77) П-і Леся Котиляк, Едмонтон — $5.00.

78) Одна особа — $2.00.

79) Гавриїл Михалиця, Голден — $1.00.

Дякуємо сердечно всім дотеперішнім нашим Шановним Жертводавцям і дуже просимо українців з Едмонтону та його околиць, зокрема ж усіх викликаних досі громадян, число яких доходить до сто, щоб поспішили ласкаво з посилкою своїх жертв на що Богоугодну ціль. Імена всіх жертводавців будемо містити й далі в "Українських Вістях".

Дальші жертви і списки викликаних осіб просимо посилати на адресу:

Rev. D. Greschuk,
6240 Ada Blvd., Edmonton, Alta.

ВАСИЛЬ ТОМИН

Як звичайно, звертайтесь з довірям до **ВАСИЛЯ ТОМИНА** за різними асекураціями, як:
1. шпиталь і операції
2. асекурація на життя та інші.
Пишіть або телефонуйте:
William Tomyn
MUTUAL BENEFIT H. & A. ASSOCIATION
10150 - 102 St., Edmonton, Alta.
Phone 46252 or 74455

Треба: Дівчат і Жінок!
Чиста робота — Ліпша платня
Недосвідчених хочемо вчити
"ГЕЙРДРЕССІНҐ"
Готове зайняття для тих, що закінчили практику. Ніколи передтим не було такої нагоди для амбітних панночок.
Пишіть за безплатним каталогом.
Marvel Beauty School
10114 Jasper Ave., Edmonton
Branches: Calgary, Regina, Saskatoon, Winnipeg, Toronto

Д-Р ІВАН ПАРАН
ХІРОПОДИСТ
Лікує всілякі недуги ніг, як на揭рости, боляки, вростання нігтів, різні шкірні недуги ніг та звихнення мязів (плоскі стопи).
104 NORTHGATE BUILDING
Ground Floor
10049 Jasper Ave., Edmonton, Alta.
(на схід від театру Кепітал)
Phone 20039

КОЛИ ХОЧЕТЕ ПРОВЕСТИ ПРИЄМНО ЧАС, ЗАЙДІТЬ ДО УКРАЇНСЬКОГО
ESQUIRE COFFEE SHOP
9755 JASPER AVENUE – EDMONTON, ALTA.
Phone: 21989
Приготовляємо смачні українські страви та різні перекуски. Чемна обслуга.
ВЛАСНИК: МИХАЙЛО ЛАВРИН.

Літургійний Союз

ПІД ПОКРОВОМ СВ. ВАСИЛІЯ ВЕЛИКОГО

Подаємо до ласкавого відома всім, що з приводу 50-літнього ювілею прибуття ОО. Василіян до Канади, за благословенням Ординарія - Екзарха Західної Канади, Преосвященного Кир Ніля, та згодою Настоятелів Чина св. Василія Великого, повстав при монастирі ОО. Василіян у Мондері, Алберта, Канада, ЛІТУРГІЙНИЙ СОЮЗ під покровом св. Василія Великого, щоб всі могли користати з Божого благословення та ласк Небесної скарбниці.

Кожної першої середи в місяці служитиметься читана Служба Божа в мондерському монастирі за всіх жертводавців і за душі в чистилищі з їхньої родини. Всі жертви призначені на будову ювілейної каплиці при монастирі ОО. Василіян у Мондері. Відповідно до висоти жертви за жертводавців та їх померлу рідню служитимуться Служби Божі впродовж одного року, пятьох і більше років.

Крім цього монахи мондерського монастиря молитимуться у всіх своїх щоденних Богослуженнях за своїх добродіїв і то доти, доки існуватиме ця каплиця.

За докладнішими інформаціями просимо писати на адресу:

BASILIAN FATHERS
MUNDARE, Alberta, Canada

На поміч сиротинцеві св. Йосифа в Мондері

ПРЕОСВ. КИР НІЛЬ САВАРИН ВРУЧАЄ ПРЕП. СЕСТРІ ІЛЯРІОНІ, НАСТОЯТЕЛЬЦІ СИРОТИНЦЯ СВ. ЙОСИФА В МОНДЕРІ, ЧЕК НА СУМУ $2,591.43. ПОБІЧ СТОЇТЬ ПРЕП. СЕСТРА ІСИДОРА. Зліва направо стоять: І. Козяк, В. М. Смолик, д-р П. Козяк, д-р І. Смульський, д-р П. Старко, Г. Летавський, А. Раско, І. Боцюрків, Й. Волянський, д-р М. М. Середа, І. Ісаїв, В. Середа.

ДІТИ В МОНДЕРСЬКОМУ СИРОТИНЦІ

При кінці місяця жовтня прийшла вістка від Сестер Служебниць, які ведуть Сиротинець св. Йосифа в Мондері, Альберта, про прикрий стан тої установи: вся система огрівання, включно з форнесом, потребує направи. Зближалась зима і грозила небезпека, що коло 80 дітей опиниться в неопаленім домі.

По короткій нараді Єпископська канцелярія доручила цю справу українським членам Ордену Лицарів Колюмба. Негайно створено комітет, який подбав про перебудову цілої системи огрівання в Сиротинці, а в міжчасі зайнявся збіркою грошей на поміч Сиротинцеві. До кількох тижнів зібрано на цю ціль **$2,591.43.** Ці гроші передано Преосв. Кир Нілеві і їх доручено Сестрам Служебницям із Сиротинця св. Йосифа в присутності збіркового комітету. Збірковий комітет з великою приємністю стверджує, що жертвенність на Сиротинець у Мондері дійсно заслуговує на признання. Жертводавці справді виявили передріздвяний християнський дух.

На поміч Сиротинцеві в Мондері зложили:

По $100: д-р М. М. Середа, І. Козяк, д-р І. Смульський, брати Середи, д-р П. Старко, І. Ісаїв, М. В. Смолик.

$88.43: Канадійський Легіон (Норвуд Бренч).

По $50: П. Сацьків, Імпіріял Кескет Ко., І. Кривко, П. Сапст, І. Боцюрків, В. Біляньський і Т. Шарун, д-р Н. С. Стрільчук (Мондер).

$35.00: Т. Яницевський.

По $25: О. І. Курило, д-р П. Козяк, В. Смолик, М. Страшок, Г. Ендрю, І. Бессі та І. Великочі, І. Стецько, Стайлмеєстер Апарел, І. Гуляєць, М. Буртняк і В. Свєдинський, д-р І. П. Моро, д-р Р. М. Клейр, д-р Ф. Б. Джордан, А. Раско, Ф. Курило, Й. Волянський, М. Кут, М. Станко, Ф. Войтків, П. Середа, д-р Н. В. Воєвідка.

По $20: А. Голокач, д-р І. І. Скейлс, І. Н. Летавський, І. Гутнян.

По $15: Т. Гемілтон, І. Кінко, д-р І. А. О'Браєн, д-р І. Лавермен, д-р С. А. Аллард, д-р Л. Жіру, О. Н. Демків, В. Варшавський, Н. Трук.

По $10: М. Рупташ, д-р С. Варшавський, д-р О. Стечишин, М. Шевчук, д-р М. І. Веселовський, д-р І. А. Бойд, д-р І. С. Юстик, д-р Т. І. Спікмен, М. Прокопчук, І. А. Семьо, В. Бурко, А. Ілюк, В. Мадай, Ф. Кузик, Г. Томяк, Г. Палзма, Д. Янда, д-р С. Лефевр, д-р В. А. Шандро, д-р Д. Мельник, пані А. Демків, С. Папроцький, Й. Щербанюк.

По $5: д-р Р. Поріє, д-р М. Вайнлос, Н. Петрук, Т. Романюк, А. Новак, Г. Мадай, П. Козяк, М. Озубко, А. Фицджералд, І. Доросевич, О. Жарський, П. Лупул, К. Семенюк, М. Свирид.

П-і М. Марцинюк $2, Б. Мішел $1.

Разом готівкою зібрано **$2,591.43.**

Крім того д-р Мусо жертвував вугілля на опал у Сиротинці на ввесь рік, а п. І. Козяк постарався, що Ліленд Готел дав до Сиротинця безплатно "стокер".

* * *

ХРИСТОС РАЖДАЄТЬСЯ!

Всім Достойним і Дорогим Добродіям та Приятелям Сиротинця св. Йосифа в Мондері засилаємо з нагоди Великого Празника Христового Рождества щирі бажання Веселих Свят та щедрих Божих благодатей від Божої Дитини. Хай Боже Дитятко благословить Вас та Ваші Родини і також Ваші труди та Ваші почини і хай вінчає їх гарними успіхами! Хай Новий 1955-ий рік принесе Вам багато радости та успіхів у Вашому житті та у Ваших трудах!

При цій нагоді дозволяємо собі теж зложити щиру подяку всім нашим Достойним Добродіям та Опікунам за поміч і щедрі жертви впродовж цілого року. Дякуємо щиро нашому Дорогому Преосвященному Владиці Кир Нілеві за батьківську опіку та дбайливість про наш Сиротинець. Дякуємо теж усім Впр. та Всч. Отцям за піддержку та переводження збірок на Сиротинець. Дякуємо щиро теж і всім Жертводавцям, що ніколи не відмовляють своїх щедрих жертв нашим сиротам. Зокрема дякуємо Лицарям Колюмба з Едмонтону та всім Жертводавцям за їх великодушну поміч та щедрі жертви при кінці цього року на направу огрівальної системи в Сиротинці в сумі $2,591.43. Вп. П. д-рові Мусо складаємо окрему щиру подяку за його спеціяльну жертву в формі вугілля до печі в Сиротинці. Ваша поміч та Ваші жертви не тільки забезпечили огріття Сиротинця, але вони обтерли сирітські сльози в тих дітей, що не мають ні батьків ні матерей, які ними піклувалися б. Наші сироти будуть завжди молитися за Вас та просити Всевишнього, щоб нагородив Вас всіх за це Своїми щедрими ласками. А Боже Дитятко хай заплатить Вам Своїм благословенням!

За Управу Сиротинця ім. св. Йосифа в Мондері: Сестри Служебниці ПДМ.

Вісті з Едмонтону

ВІЧЕ В СПРАВІ НАВЧАННЯ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ ПО ШКОЛАХ

В неділю пополудні 19. грудня ц. р. відбулося заходом Управи УНДому в його залі віче, на яке прибуло понад 150 осіб. На вічу порушено цілу низку справ, що відносяться до навчання української мови по школах у Канаді. Про значення навчання української мови та труднощі, які зустрічаються на цьому відтинку, говорив коротко п. О. Прийма, голова УНДому. Другим промовцем був Впр. о. Й. Шкварок ЧСВВ, який подрібно і дуже річево насвітлив проблему навчання української мови по сепаратних школах Канади та подав певні і ясні вказівки, як нам до цього підходити.

По скінченні обох доповідей виявилася дуже жива й цікава дискусія, в якій забирали слово пп: М. Прокоп, Ю. Хаба, В. Скорупський, Ю. Стефаник, І. Тимчишин, М. Мутал, М. Андріїв, В. Трач, Г. Якимечко та інші. Відповідали на запити і давали вияснення Впр. о. Й. Шкварок та п. О. Прийма. При кінці на внесення п. Ю. Стефаника обрано пятичленну Шкільну Комісію, завданням якої є потворити батьківські комітети по тих школах в Альберті, де є відповідна скількість українських дітей, та якнайскоріше подбати про введення до шкіл навчання української мови. До Шкільної Комісії увійшли: Впр. о. Й. Шкварок ЧСВВ, О. Прийма, Ю. Стефаник, Ю. Хаба та І. Ковалюк. **І. Б.**

СВЯТИЙ МИКОЛАЙ В ЕДМОНТОНІ

В суботу 18. грудня ц. р. в залі під катедрою св. священ. Йосафата Жіночий Кіш Пласту під проводом кошової пл. сен. п-і С. Климкович улаштував Свят-Миколаївський Вечір з роздачею дарунків **для пластової молоді** та прихильників Пласту. В ролі св. о. Миколая виступив ст. пл. Богдан Климкович, який вивязався добре зі своєї ролі і своїми закликами до добрих діл, послуху родичам і старшим, що є одними з точок пластової програми й ідеології, вручав кожному його дарунок.

В ролі янголів виступили пластунки-новачки: Орися Іванусів, Надія Олійник, Рома Стефанів та Оксана Хомяк. Зайчиками були новачки: Люба Муринка і Маруся Хомик. Веселою постаттю інсценізації була новачка Ксеня Аронець в ролі чортика-антипка.

В неділю 19. грудня в год. 8. вечора загостив св. Миколай **до дітвори рідної школи при УНДомі та до малят садочка при катедрі св. Йосафата.** Навчання в рідній школі, до якої ходить 114 дітей, ведуть Сестри Служебниці. Заки св. о. Миколай почав роздавати дарунки, то дітвора рідної школи і садочка дала кілька точок програми, що їх присутні прийняли грімкими оплесками. Простору залю УНДому виповнили вщерть батьки і дітвора.

В ту саму неділю в год. 8. вечора прибув св. Миколай до дітвори рідної школи **в парохії св. Василія Великого в Південнім Едмонтоні.** Численна дітвора і родичі зібралися в авдиторії школи Мавнт Кармел, де рідношкільні діти виконали дуже різнородну програму (колядки, рецитації збірні та поодинокі, музичні точки, гіздвяні сценки то-що) під проводом С. Тереси зі Згромадження Сестер Місіонарок Християнської Любови. Скінчилося все роздачею дарунків, при чому св. Миколай (п. М. Слобода), що прибув до дітей у товаристві янгела й чортика, виголосив до них повчальну промову про їх обовязки.

В понеділок 20. грудня **в парохії Пресв. Євхаристії** влаштовано Миколаївське торжество трохи інакше, як завжди. В год. 7.30 вечора дітвора рідної школи, дівчата Марійської Дружини і хлопці засіли до столів, де їх гостили мороженим і різними лакоминками. Всі вони співали різні коляди. Підчас цієї гостини на залю увійшов св. о. Миколай в товаристві двох ангелів, щоб роздати чемним діточкам дарунки. Треба зазначити, що до рідної школи при парохії Пресв. Євхаристії ходить поверх 60 дітвори.

ЮЛІЯН ОПІЛЬСЬКИЙ (30)

"ІДУ НА ВАС"

ІСТОРИЧНЕ ОПОВІДАННЯ З ЧАСІВ КНЯЗЯ СВЯТОСЛАВА (960-972 рр.)

Відтак варяги відплили, а вслід за цим розійшлись у різні сторони краю воєводи з дружинами "примучувати" болгар.

Незабаром виявилося, що лише бояри, в чиїх жилах плила турецька кров, тягнули за Візантією. Простий нарід славянської породи дружив з русинами і радів князем, що дані не брав, ніяких ворогів до краю не пускав, з мужиком поводився людяно і ласкаво. Усякому було рівне право перед лицем князя. За убиття або покривдження простолюдина карав князь бояр і небояр однаково строго і справедливо.

Саме ця справедливість стягала на нього ворогування грецьких вельмож та болгарського боярства. Чудеса розказували греки про жорстокість Святослава, тому вслід за вісткою, що Цимісхій вирушив у Царгород, піднялися вельможі і стали ворохобитись. Протягом місяця поверх вісімдесять ворохобень здавила залізна рука князя, і голови проводирів поспадали з плечей.

Аж ось прибігли болгарські мужики знад дунайського гирла і донесли, що фльота з Візантії вплива в ріку.

Святослав був тоді в Рущуку. Почувши новину, сів відразу на човни і поплив долі рікою. З ним було до трьох тисяч озброєних мужів у пятдесяти чайках. Греків удвоє стільки на високих ґалерах. На передніх помостах мали вони дула, якими метали грецький вогонь, тобто стріляли мішаниною салітри, сірки й вугля, і кидали на чималу віддаль клуби клоччя, напоєного смолою та скальним олієм. Ніхто не знав, як це греки робили, але вояки Святослава знали, що це не є ніякі чари та що при відважному, скорому нападі не поможе ворогам і те.

На наказ князя їхали чайки одна за одною попри полудневий берег, так що з ріки не було їх видно. Якраз напроти Доростолу наткнувся Святослав на греків. Передом їхали три ґалери на веслах, які мірово ударяли об воду і видно бажали переплисти повз город, щоб причалити до берега вище. Тоді Святослав видав наказ спинитися.

У прибережних очеретах укрилися човни і лише човен князя стояв посередині ріки. Залога веслувала у протилежному напрямі, щоб удержати човен на місці проти течії. Стоячи на чердаці, слідив князь бистро, де й коли йому ударити.

І ось замітив скоро, що між тими трьома передніми суднами і рештою фльоти є чимала відстань, що найменше на годину плавби проти течії. Крім того побачив, що головна сила греків підпливає все ближче до города і стає довгим, подвійним рядом. І бачив Святослав, як у пристані настало замішання, як лучники бігли до води та спихали човни з берега. Видно, старий Шварно ладився напасти на ґалери чайками.

Але ось на помостах ґалер появилися клуби білого диму, а вслід за цим на човни та прибережні хати упав дощ горючих куль. По хвилині дійшов до вух князя сильний гук, один, другий, третій, над пристанню закрутилися в повітрі чорні дими пожежі...

Тоді князь задув у ріг і наче бджоли до матки, на випередки висувалися з очеретів чайки та з голосним окликом кинулися юрбою на три ґалери. І на них були також дула до кидання грецького вогню, але усього знадібя під рукою не було. Заки його приготовано, чайки були вже під боком суден, і хмара стріл покрила передні та задні помости. Почулися зойки та крики побитих, а між тим цілі рої дружинників з ножами в зубах полізли стінами помостів. Греки стали руками кидати свої вогневі кулі і кілька чайок загорілося яскравим полумям.

Одначе русини небагато цим журилися. Вогненним дощем упали вони самі на ромеїв і заки хто зміг би стеребити два яблука, не було ні одного ворога в живих. Поміж веслярями було багато болгар та русинів. Цих звільнено, персів та арабів вкинено у воду і за хвилину ґалери їхали далі в тому самому напрямі, що раніше, але з зовсім іншою залогою. При березі велів Святослав рубати дві ґалери сокирами та лаштувати сухими дровами трестю. На неї перенесено також усе знадібя до грецького вогню, на якому не зналися варвари півночі, а було його там чимало. Швидко упоралися дружинники, не догадуючись ще цілого пляну князя. А князь всів знову в човен і крикнув:

— А,нумо, браття, вперед! А й цього грецького череваня беріть зі собою. Треба його віддати землякам. Побачите, що йому незадовго з радости черево трісне.

Всі засміялися і зрозуміли, про що йшло князеві. Взялися за весла і скоро ціла фльота човнів плила довкола ґалери, наче гусята за гускою до доростольської пристані.

Греки занепокоїлися міжтим долею висланих ґалер. Бачили вони, правда, напад човнів, але не думали, щоб їх судна так скоро впали в руки ворога. Коли побачили, що одна ґалера вертається, думали, що може вона одна спаслася і втікає перед варварами. Але ось ґалера близько... Ще хвилина... і з ґалери стали вискакувати в човни веслярі, але не грецькі, лише руські дружинники, відтак човни наче стадо воробців розскочились на всі сторони і стали розвиватися в довгий лук, що замикав пристань звідусіль. Міжтим на носі ґалери показався дим і бухнув у повітря сніп живого вогню. Несена течією вплила вона між обидва ряди попривязуваних ґалер, і нагло побачили всі, що все судно наповнене дровами та кулями від грецького вогню. За хвилину мусів вогонь дійти до них, а тоді горе човнам, що не втечуть вчасно.

Крик тривоги залунав на фльоті, моряки перерізували линви, на яких стояли судна, одно наскакувало на друге, весла ламалися, люди падали у воду і тонули, бо нікому було їх рятувати. Неодна ґалера наїхала на товаришку, і крізь пробиту в боці судна діру напливала вода до середини. Тут і там стали судна потопати, а тут з берега летіли стріли чимрам густіше і чимраз голосніше лунали оклики руських гриднів Шварна.

Це залога города повсідала в човни і йшла приступом на фльоту...

Нараз страшний ломіт оглушив усіх, і зпосеред стовплених грецьких суден вирвався аж під небо височенний сніп полумя. На всі сторони розлетілися наче вогневі птахи негасимі кулі. Вони падали на помости суден, на моряків, вояків, або у воду. Люди і кораблі ставали в огні. Мов живі смолоскипи бігали ромеї по палубах ґалер. А й у воді не погасав огонь. Він розливався по поверхні ріки і плив широкою червоною плахтою за потоком та пожирав усе, з чим стрічався.

Але ось нова небезпека надходила. Широкий лук чайок припливав чимраз ближче і ближче та замикав грецькі судна у пристані. Ряд човнів густів чимраз більше в міру того, як лук коротшав. Попереду пливла велика чайка з вирізаним з дерева на варязький спосіб змієм напереді. На носі судна в червоному плащі, з добутим блискучим мечем у руці, стояв Святослав!

Тоді панічний жах обхопив ромеїв. Вони побачили, чия рука їх громить. Вогонь на воді вигорів і погас, відламки ґалер, обсмалені трупи та горючі судна спливати за водою і догоряли під берегом, а на останки грянули з двох сторін зі звичною боєвою піснею на устах звідусіль руські дружини. Почалася різня.

Недовго вона тривала. Ромеї піддавалися, хто лише міг, ґалери ограблено і спалено, а відтак князь з дружинами подалися до міста, де міжтим міщани та руські гридні погасили пожежу. Всі раділи перемогою, навіть болгари, бо це була перемога справедливости над кривдою.

(Далі буде)

ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ

† ЕЖИ БЕЛЬСЬКИЙ

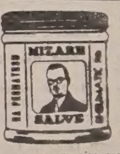
В Парижі помер 12. листопада ц. р. після довгої недуги (рака) на 53. році життя визначний польський журналіст і публіцист Єжи Бельський-Хржонщевський. До війни він працював у Польській Телеграфічній Агенції (ПАТ) та в міністерстві закордонних справ у Варшаві. На еміграції був головою синдикату польських журналістів та деякий час заступником голови міжнаціонального союзу вільної преси.

Єжи Бельський був нащадком великих польських землевласників на Київщині і сусідом Вячеслава Липинського. В жилах Бельського плила й українська кров, бо його рід у мужеській лінії виводився зі славного роду Чечелів. І сам він був, можна сказати, білим круком серед поляків, бо мав мужність публично, в пресі й живим словом, признавати беззастережне право України до західноукраїнських земель.

Варто ще підкреслити й той факт, що Бельський зі своїх скромних заробітків, які мав як робітник пера, давав стипендію для одного українського студента, якому допоміг закінчити студії.

Земля пером цій шляхетній людині і дійсному другові українського народу!

ОДИНОКА МІЗАРГ У ЦІЛОМУ СВІТІ!



Якщо масть **MIZARH** не поможе, то ніщо інше не поможе. Це правда. Пишуть і говорять тисячі людей, ті, що вживали і лічились нею. Той, хто вживав, справдить це. На ревматичні, артретичні та мускульні болі, біль крижей, жлечей, лопаток, рамен, рук, ліктів, ломбего, біль у клубі-сіятика, біль та простуда грудей. На штивні, опухлі та болючі коліна, котики, зимні ноги та почуття якби мурашки лазили попід шкірою. Поміч від першого посмарування. МІЗАРГ витягає застуду наверх тіла зовнішніми причинами, наповненими гноєм.

УВАГА! Голови, карку, лиця та інших делікатних місць не вільно смарувати МІЗАРГ-ом. МІЗАРГ є тільки для дорослих. Треба заховати від дітей. Уживати МІЗАРГ раз на 7 (сім) днів, а не щодня, як інші ліки. Масть МІЗАРГ знана по цілому світі як одинока, нема такої другої. Ціна за слоїк $5.00, в аптиках або прост від нас. Гроші висилати зараз разом з замовленням на цю адресу. Точно напишіть своє імя та прізвище й адресу.

LUSCOE PRODUCTS LTD., U. B.
559 BATHURST ST., TORONTO 4, ONT.

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Інісфрі, Алта.

ВЕСІЛЬНІ ДЗВОНИ

П-во М. й Є. Ґнири

4. листопада ц. р. рано в каплиці в Інісфрі відслужив Всч. о. Я. Федуник, парох Інісфрі й околиці, Службу Божу в намірені молодят Єлисавети Недзельської і Михайла Ґнири. Обоє вони приступили в часі Служби Божої до сповіді і св. Причастя та разом з о. парохом молили Всевишнього і Пречисту Діву Марію поблагословити їх на нову дорогу життя, яка в тому дні для них зачиналася. В год. 5. попол. в церкві Різдва Богородиці на 11-му реячі відбулося їхнє урочисте вінчання в присутності великого числа родини і гостей. Св. Тайни подружжя уділив молодятам наш Всч. о. парох Я. Федуник при співі місцевого дяка п. Я. Тарацького.

Посвоячилися з собою в тому дні дві загально шановані родини нашої околиці. При цій нагоді зібралося в церкві, а потім у галі "Новий Бучач", велике число гостей, що прийшли привітати з цим великим родинним святом п-во Йосифа і Катерину Недзельських та п-во Василя і Ксеню Ґнирів. По церковному благословенні молодята перейшли до галі, де розпочалась весільна гостина, що її своїй наймолодшій доньці Єлисаветі улаштували щиро і щедро п-во Недзельські. В часі весільної вечері промовив о. парох, бажаючи обоїм молодятам щасливого родинного життя, як основи людського щастя на землі, та вказав їм на приклад їхніх батьків, що, зберігаючи св. віру та любов до свого народу, здобули собі пошану серед мешканців нашої околиці. Відспіванням многоліттєвія молодим, їх родичам, родині і всім гостям закінчено промову Всч. о. пароха.

Опісля весільна забава пішла своїм нормальним, веселим ходом та при гостинності п-ва Недзельських затягнулася добре поза північ, бо аж до 3-ої години ранку. Не менш веселою та щирою була опісля забава в родичів п. молодого, п-ва Ґнирів, що її вони влаштували в понеділок на св. Димитрія у школі Бруно.

В часі весільної забави п. Я. Тарацький і т. Заплатінський провели збірку на українську католицьку пресу, з чого на "Українські Вісті" призначено $30.00. Жертвували: 2. дол. молодята Єлисавета і Михайло Ґнира; по 1. дол. М. Яхнмець, И. Недзельський, Г. Падлєський, І. Пшик, В. Тим, В. Ґнира, П. Пасєка, І. Чомик, В. І. Ґнира, В. Стреп, Е. Співаков, П. Ґнира, Д. Мельник, В. Лащовський, П. Пшик, Гр. Чомик, В. Кравець, П. Вусик; решта дрібними датками. Щира подяка всім жертводавцям, а молодій і дорогій парі Єлисаветі та Михайлові Ґнирам сотвори Господи многі і щасливі літа! **Приятель.**

Дервент, Алта.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

По довшій тяжкій недузі помер 3. травня ц. р. в едмонтонській лікарні бл. п. Григор Ярмух у 41-ім році життя. Любив займатися громадськими справами і був довгий час трестисом від лікарні в Елк Пойнті. У глибокому смутку залишив покійний жінку Катерину зі Саковських і 6-ро дітей та батька Федька.

Похорон відбувся дня 6. 5. Наш парох о. І. Черкавський відправив заупокійну Службу Божу і виголосив прощальне слово. По останнім прощанні ("Послідне цілування") відпроваджено тлінні останки покійного на цвинтар церкви св. Юра.

По похороні відбувся поминальний обід, на якому перевели збірку на добрі цілі М. Мудрик і Д. Рогуцький. Зі збірки призначено $9.00 на "Українські Вісті". Жертводавцям щира подяка, а покійному вічная память! **Присутній.**

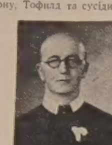
BRENT HAT SHOP
CLEANING & BLOCKING
Чистимо й виправляємо капелюхи.
10009-82 Ave., Edmonton, Alta.
Телефон: 86542
Микола Костинюк, власник.

Чипмен, Алта.

ГОСТИНА ВПР. О. ВЕНЕДИКТА МЕЛЬНИКА ЧСВВ

В неділю 21. 11. завітав до чипменської парохії, зокрема ж до своєї рідні Єлиняків-Старків, Впр. о. Венедикт Мельник ЧСВВ, місіонар з Уняо да Віторія у Бразилії. Впр. о. гість поступив сюди з Філядельфії, де брав участь у Марійськім Конгресі Східних Обрядів. Тої неділі він відправив співану Службу Божу в церкві Різдва Матері Божої в Чипмен, куди прибуло багато його родини та сусідів. У сердечній проповіді Впр. о. місіонар передав вірним привіт від бразилійських українців. По Службі Божій о. Мельник відправив Панахиду за померлих з родини.

По відправі п. Іван Єлиняк, син найстаршого нашого піонера Василя Єлиняка в Канаді, запросив усіх на гостину до своєї хати на фармі. Сюди з'їхалися односельчани, рідня з Едмонтону, Тофилд та сусіди. Від великої родини Єлиняків-Старків привітала Впр. о. Мельника кревнячка учителька Марія Єлиняк. Всі відспівали гостеві "Многая літа", і п-а Єлиняк вручила йому від усіх грошевий дарунок. По обіді о. Мельник розповів про українське життя в Бразилії та про важку піонерську працю українського місіонаря в Бразилії і дуже щиро дякував за память та за дарунок. Всі з великим зацікавленням слухали промови о. місіонаря і неодин пригадував собі подібні піонерські перші початки в Канаді. При цій нагоді присутні перевели між собою збірку на клішу до "Українських Вістей", яка принесла $5.10. Впр. о. Венедикт Мельник відїхав до Злучених Держав Америки 23. 11. звідки повернувся назад до своїх кольоній у Бразилії. Щасти, Боже, о. Мельникові в його дальшій важкій місіонарській праці! **Присутній.**



Впр. о. В. Мельник ЧСВВ.

Лулу Айленд, Б. К.

З ХРЕСТИН НА "УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ"

В неділю 24. жовтня ц. р. в домі п-ва Василя й Ольги Климків відбулася радісна подія. Місцевий парох В. Мартиник охрестив їхню третю донечку Ірину Анну. П-во Климки — це новоприбулі, що приїхали до Канади шість років тому і поселились у Лулу Айленд. Вони знані зі своєї активної праці при парохії, при чому п. В. Климко, коли йому не перешкоджає праця, помагає в дяківстві у місцевій церкві.

Хресними батьками були п-і Стефанія Станько і п. Іван Сеньків. По обрядах хрещення господарі попросили присутніх гостей до вечері. По вечері гості зложили гарний дарунок новохрещеній та не забули теж і про "Українські Вісті", на фонд яких зложили $8.50. Жертводавцям щира подяка, а новохрещена Ірина Анна хай росте здорова на потіху своїм батькам, на славу Богові, нашій Церкві й українському народові! **Гість.**

Голден-місто, Алта.

З 25-РІЧЧЯ ПОДРУЖЖЯ НА "У. В."

6. червня ц. р. по празничній відправі уділив у церкві Всч. о. парох Д. Базюк п. Стефанові й Олександрі Комарницьким ювілейного благословення і сказав зворушливу промову. Відтак в домі Павла Черемшинського, сестрінка п. Комарницького, відбувся гарний обід. Оце гарне родинне свято зорганізували сни Рональд, учителька Вікторія і Сильвія та велика родина Комарницьких.

По смачнім обіді промовив о. парох і щирими словами погратулював ювілятам та побажав дочекати золотого ювілею і великої потіхи з дітей. Відтак промовляла мама п-і Комарницької п-і Є. Мазурик з Едмонтону, тета п-і М. Білик, найстарша сестра з Едмонтону і брат Іван. Вкінці промовили ювілята. Стефан Комарницький подякував сердечно всім за милу несподіванку і тішився, що дочекався від своїх дітей і родини такої пошани.

П. Стефан Комарницький — це наш парохіянин, що своїми щедрими жертвами і своєю мудрою радою нераз поміг парафії, а як бізнесмен неодному став у пригоді. Як громадянин дбає він про поширення й окрасу міста, а як батько старається дати своїм дітям знання і добре релігійне виховання, бо працює лише для їх добра.

При милій ювілейній забаві не забуто і за католицьку пресу та зібрано на "Українські Вісті" 8 дол. Щира подяка жертводавцям, а п-ву Олександрі і Стефанові Комарницьким многая літа! **Приятель.**

Коли хочете бути гарно одягнені та задоволені з обслуги, зайдіть до:
MODERN TAILORS MEN'S SHOP LTD.
9713 JASPER AVE. Phone 24684 EDMONTON, ALTA.
ПЕТРО СВИСТ, власник.

Едмонтон, Алта.

50-РІЧЧЯ ПОДРУЖЖЯ П-ВА ЙОСИФА І МАРІЇ ДАКУСІВ

П-во Й. і М. Дакуси — Brander Studio, Edmonton.

1. листопада ц. р. влаштували родина, приятелі та знайомі п-ва Дакусів у залі Українського Народнього Дому в Едмонтоні несподіванку з нагоди 50-річчя їх подружнього життя. Господарем прийняття був п. О. Прийма, що й привітав ювілятів з їх небуденним ювілеєм та побажав їм усього добра на дальшій дорозі життя. Опісля вітали ювілятів Впр. о. Ю. Прокопів ЧСВВ від катедральної парохії, їх син Петро та п. В. Смолик. Після цього наймолодша донька п-ва Дакусів Олена передала своїм родичам у дарунку китицю рож, на яких були навинені долярові банкноти. Зворушені п-во Дакуси подякували всім за милу несподіванку та гарний дарунок.

П-во Дакуси походять з повіту Заліщики, Західна Україна, а саме п. Йосиф Дакус із села Нагорінне, а п. Марія Дакус, уродж. Чмола, з села Нирків. Обоє подружилися ще вдома в 1904 р. До Канади приїхав п. Дакус у 1908 р., а його дружина в 1911 р. Жили вони зразу в містечку Мирнам до 1920 р., відтак у Біґ Велей, від 1926 до 1934 р. в околиці Бонивил, а від 1943 р. живуть в Едмонтоні. П. Дакус має тепер 74 роки, його дружина 67. Виховали 6 синів: Петра, Івана, Миколу, Василя, Пилипа і Григорія та 4 доньки: Анну (зам. Доналдсон), Марію (зам. МкКей), Катерину (зам. Фергусон) та Олену (зам. Дідрик). Всі діти вже подружені. Ювіляти мають 26 внуків та одного правнука. Обоє ювіляти є взразковими членами катедральної парохії в Едмонтоні та щиро любленими й шанованими в колі своїх приятелів і знайомих.

При кінці вечора п. В. Смолик закликав приявних до збірки на "Українські Вісті". Збірку перевели п-і Пилипюк і п-і Смолик. Зібрано $13.35. Жертводавцям щира подяка, а ювілятам бажаємо ще многих гарних літ життя.

Інсінґер, Саск.

ПОХОРОН ПІОНЕРКИ

У вівторок 19. жовтня ц. р. відбувся в церкві св. Николая в Інсінґер похорон бл. п. Софії Цебульської. Померла вона в неділю 17. 10. передполуднем, проживши 89 років. Покійна Софія, з дому Тимофій, походила з села Волківці над Дністром (борщівського повіту в Західній Україні). Приїхала вона разом зі своїм чоловіком Михайлом Цебульським ще 1898 р. до Канади і вони відразу поселилися в околиці Інсінґер, Саск., півтора милі на південний захід від теперішньої церкви св. о. Николая. Тут були вони добрими членами цеї церкви і гарно виховали своїх дітей. Покійна Софія майже кожної відправи

Бл. п. Софія Цебульська

приступала до св. Тайн і часто давала на Служби Божі. Чоловік її помер ще 3. 1. 1932 р. і старушка доживала свого віку при найстаршому синові Івані.

Полишила вона в жалобі 4-ох синів: Івана і Василя в Інсінґер, Дмитра в Гамилтоні, Онт., Миколу в Ґріндрод, Б. К., та 5 доньок: Агафію (за Федорчуком у Петерфілд Ман.), Магдалину в Йорктоні, Олену (за Куропатвою в Ґилберт Плейнс, Ман.), Марію (за Галюком в Інсінґер) і Анну (за Преденчуком у Тафнея). Разом з дітьми залишила вона 33 внуків і 33 правнуків.

Похоронні Богослуження відправив Впр. о. Ст. Гарванко ЧНІ з Йорктону. Опісля відбувся в хаті п-ва Цебульських гарний обід, на якому присутні гості на спомин померлій перевели збірку на українську католицьку пресу, з чого призначено на "Українські Вісті" в Едмонтон $10.40. По $1 жертвували: о. Гарванко, М. Галюк, Я. Галюк, Т. Костенюк, П. Кожівка, О. Куропатва, Ст. Куропатва, В. Преденчук, К. Тимофій, Я. і А. Федорчуки (обоє по $1), І. Федорчук, І. Цебульський, Он. Цебульський: по 50 ц.: Т. Ботула, Н. Вовк (55ц.), К. Дорош, Т. Затварніцький, І. П. Медвідь, І. В. Остапович, В. Тимофій, Дж. Тимофій, А. Федорчук, Ст. Цебульський, К. Чирська: по 25ц - 30 ц.: А. Раїна, Тимофій, Цебульський, І. Юрків. Жертводавцям щира подяка і колись вічна нагорода в небі, а покійній вічний спомин і Царство Небесне! **Гість.**

НАПРАВА
гарантована і скора по ціні, яка є дуже уміркована. Приймаємо замовлення поштою. Велика випродаж всіляких нових годинників, перстенів, діямантів і т.д. по дуже уміркованій ціні.
UNITED EXCHANGE
10285 - 101 St. Edmonton, Alta.

Арран-Весна, Саск.

ПОМИНКИ В 40-ИЙ ДЕНЬ СМЕРТИ

Бл. п. Йосиф Макух

В суботу 2. жовтня ц. р. минуло 40 днів від дня смерти бл. п. Йосифа Макуха. Покійний походив зі села Дуплів, пов. Заліщики, Зах. Україна. Прожив 64 роки, з того в подружжі з Катериною Горохолин 9 років, потім одружився вдруге з Докією Соколовською і прожив з нею 29 років. Залишив жінку, 4 синів, 2 доньки, 8 внуків, 2 братів і 3 сестри. Служив при церкві як старший брат 12 років. В 40-вий день після його смерти відслужив Всч. о. Ів. Ворона в церкві св. Ап. Петра і Павла поминальну Службу Божу та Панахиду за спокій душі покійного. По Службі Божій відбувся обід у хаті покійного, в часі якого о. парох подякував учасникам в імені дружини й дітей покійного за численну участь і попросив п. Ф. П. Демчука, щоб зайнявся збіркою на пресу. Зі збірки призначено $5.00 на "Українські Вісті". Жертводавцям щира подяка, а покійному Йосифові вічная память! **Ф. П. Д.**

Едмонтон, Алта.

З ПОСВЯЧЕННЯ ДОМУ НА "У. В."

В суботу 27. листопада ц. р. родина і ближчі приятелі зібралися у п-ва Микуляків при 8651-77 Стр., щоб зробити їм милу несподіванку з нагоди купна нової хати. Прийняття розпочав молитвою і посвяченням новонабутого дому Впр. о. Е. Пащак ЧСВВ, парох церкви св. Василія в Південному Едмонтоні. З цієї нагоди вручено господарям гарний дарунок. При цьому присутні гості не забули і за українську пресу та зложили на пресовий фонд "Українських Вістей" $10.12. Жертводавцям щира подяка, а п-ву Микулякам бажаємо всього найкращого у власній хаті. **Присутній.**

Равндгил, Алта.

ВШАНУВАЛИ 10-РІЧЧЯ СВЯЩЕНСТВА ВПР. О. В. ГРИНИШИНА ЧСВВ

19. серпня 1944 р. ВПреосв. Кир Василій Ладика ЧСВВ висвятив на священика Впр. о. Венедикта Гринишина ЧСВВ. Парохіяни в Равндгил, довідавшись про це, рішили гідно відсвяткувати 10-і роковини священства свого о. пароха В. Гринишина, який тепер обслуговує парохії в Равндгил, Гейлейкс і Тофилд.

Святкування роковин відбулося в неділю 3. 10. По відправі в церкві всі люди зійшлися до парохіяльної галі і там гучними оплесками привітали прихід свого о. пароха та засіли до столів. Гарну перекуску приготовили місцеві жінки з Відділу Ліги УКЖ. По перекусці відбувся святочний концерт у честь о. В. Гринишина. Відкрив його п. М. Середа вступним словом і віддав дальший провід концерту молодому вчителеві Денисові Дибському. Маленька школярка Арлін Нагірняк привітала о. пароха та вручила китицю квітів. Від жіноцтва промовляла старенька 79-літня Юлія Бойчук, від Відділу УКЮ в парохії голова Відділу Павло Калявський. Відтак виконано низку пісень, деклямацій, дуетів та українських танків, що їх приготовила молодь УКЮ та діти з рідної школи. Під кінець відспівано Впр. о. парохові многолітствіє і вручено дарунок. Впр. о. Гринишин сердечно подякував за цей вияв пошани з нагоди його 10-річчя свячень. З цієї нагоди зібрано на "Українські Вісті" $4.00.

Впр. о. В. Гринишин — це дуже працьовитий священик-місіонар. У перших роках свого священства працював у Піс Ривері, де, крім духовної обслуги, рисував пляни церков, резиденцій, народніх домів та помагав їх будувати. Тепер при допомозі парохіян збудував гарну резиденцію для пароха в Равндгил та поволі її викінчує. Підчас літніх вакаційних місяців о. Гринишин працює в розбудові та поширенні вакаційної оселі оо. Василіян у Пиджон Лейку, з якої користає багато нашої молоді та дітвори. Тому дай Боже, щоб найближчі роки увінчалися в житті о. Гринишина такими ж гарними успіхами, як у минулих 10 роках! **Парохіянин.**

Айтуна, Саск.

ПОХОРОН ДИТИНИ

На фармі коло хати п. Михайла Брика стався 6. листопада ц. р. нещасливий випадок: його дволітній синок Алян Юрко Брик бавився на подвір'ю і зовсім непостережно підійшов перед сам перед самоходу, що стояв на подвір'ю. Тимчасом власник того самоходу сидів в авті та розмовляв зі стоячим при авті батьком дитини. Не бачучи нікого перед автом, власник авта рушив з місця і переїхав дитину. Мати дитини з хати побачила це і розпучливо закричала. Але було

Бл. п. Алян Юрко Брик

запізно. Дитина згинула на місці. Цей трагічний випадок потряс до глибини серця всіх близьких, а зокрема найближчу родину Бриків і Шахів (родичів мами).

На похорон, що відбувся 8. листопада пополудні в церкві Чесного Хреста під проводом Впр. о. С. Бахталовського ЧНІ, прибуло дуже багато людей. Усі сердечно співчували зі смутком родичів. У цім смутку великою потіхою була певність, що ця невинна дитина напевно щаслива в небі і молиться за своїх родичів, щоб вони цей досвід перенесли мужньо, по християнськи.

По похороні уладжено в домі родичів дитини збірку на "Українські Вісті". По $1 зложили: М. Попик, Н. Тимінський, С. Конарський, о. парох, П. Огородний, К. Войтас, М. Брик, М. Булич, М. Шах, М. Клюс, М. Тимінський, С. Прихідна і Т. Качмар. Інші зложили менші жертви. Зі збірки призначено $11.50 на прес. фонд "У. Вістей". Жертводавцям щира подяка, маленькому Аленові вічна память!

MIKE'S
WATCHMAKERS - JEWELLERS
10542-97 St. — Edmonton, Alta.
Направа і продаж різного роду годинників та перстенів по уміркованих цінах.
М. Ґрушецький, власник.

Беверлі, Алта.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ П-ВА ПРОЦЬКОВИХ

35 років тому звінчав о. Климентій Соневицький, парох села Гадинківці, своїх парафіян Йосифа Процькова й Олександру Дмитришин. Обоє вони уроджені в селі Швайківці, пов. Чортків, Західна Україна, де перебули свої дитячі роки, перевели свою молодість і в церковці, в якій засилали до Бога свої молитви, присягали собі подружню вірність і любов аж до смерти.

Йосиф уродився 1890 р., його дружина Олександра 1899. Весілля ювілятів відбувалось якраз в часі змагання за державне життя України. Можемо представити собі, скільки то сліз і болю серця мусіла пережити молода жінка, коли її чоловіка в кілька днів по шлюбі польські окупанти вели на розстріл... Не було кінця збиткуванням — розповідає тепер п. Процьків. Пониження, наруга, недостаток і кпини приходили день у

П-во Й. і О. Процьків

день лиш за українське походження, за вірність українській Церкві.

Неодин тоді покидав Рідний Край і їхав за море шукати кращої долі. В 1927 р. виїхав також до Канади і Йосиф Процьків, а за три роки спровадив до себе жінку й діти. З початку жили вони в Норт Бетелфорд, Саск., а далі переїхали до Алберти і фармували в околиці Ст. Майкел. Від р. 1942 живуть постійно в Беверлі під Едмонтоном. Там також належать до парафії Покрова Пресв. Богородиці. Від початку існування парафії обидвоє беруть активну участь у парафіяльнім та громадськім життю. Пан Процьків був касієром Церковного Комітету і головою Драматичного Гуртка ім. М. Шашкевича, а дружина ще й нині є касієркою місцевого Відділу ЛУКЖ.

Крім доньок Олени і Джіні та сина Михайла, які ще є вдома, мають вони сина Володимира, що живе в Едмонтоні, сина Адама, зам. у Ванкувері, і доньку Йосифу, заміжню Козак, що перебуває в Ендрю.

23. жовтня ц. р. проминуло 35 років подружнього життя Йосифа й Олександри Процькових. Їх діти, а передовсім сни Михайло і невістка Джіні, жінка сина Володимира, скликали родину і знайомих привітати ювілятів. У парафіяльній галі зібралося понад 120 осіб. Ювілятів привітали маленькі внуки китицями цвітів. Господарем прийняття був п. Степан Букеда, який подав хід життя ювілятів. Парох о. д-р П. Градюк поставив за приклад поведінку і життя ювілятів, які не лиш в Бога знають просити ласк, але й уміють достойно подякувати за одержані благодаті. Це відносилось до благодарственної св. Літургії, яку відправлено в цей день у намірені ювілятів, які враз з доньками приступили до св. Тайн. З дальших промовців згадати б доньку Йосифу, сестрінка Володимира, п. Польового і сина Михайла.

Вкінці промовляли ювілята, які з сльозами в очах дякували Богові за ласку, що дочекались такого ювілею, і людям, що вшанували їх такою милою несподіванкою. Дякували також щиро за цінний дарунок ("фридж" вартости понад $300). Грімке "Многая літа" закінчило офіційну частину програми. Дальше під звуки музики гості забавлялись до пізної ночі.

З нагоди прийняття ювіляти склали $10.00 на "Українські Вісті". **Учасник.**

Сматс, Саск.

З ПОХОРОНУ НА ДОБРІ ЦІЛІ

11. листопада упокоївся в Бозі в саскатунській лікарні бл. п. Степан Ситарчук з Вонди. Тіло покійного перевезено із Саскатуну до Вонди, де вечором перед похороном Всч. о. Ю. Габрусевич відслужив Парастас. Тому, що пок. Степан довші роки належав до церкви у Сматс, похоронено його на сматськім цвинтарі. Похорон відслужили Всч. оо. Габрусевич та Волошин. В хаті попрощав покійного Всч. о. Габрусевич, у церкві о. парох Волошин.

Пок. Степан Ситарчук походив зі села Лосяч, пов. Борщів. До Канади приїхав 17-річним хлопцем ще 1912 р. та осів в околиці Роблин, Ман. У 1918 р. оженився, а коли в 1932 р. повдовів, то переїхав в околицю Сматс, де робив по фармерах, а згодом і на своїй фармі. В 1940 р. одружився вдруге і проживав разом з жінкою на фармі, недалеко Сматс. Цього літа, почуваючись нездоровим, перетягнув хату до містечка Вонди, де разом з жінкою задумував на старість відпочати по тяжких трудах. Бл. п. Степан відзначався великим привязанням до нашої Церкви, був завсіди чуйний на її потреби й останнього року справив до церкви гарний фелон.

По похоронних відправах жінка запросила всіх приявних на обід до місцевої галі. Підчас обіду Всч. о. Габрусевич попросив до збірки, з якої $13.70 призначено на "Українські Вісті". Збіркою зайнялися Ів. Гнатів та М. Лесько. Жертвували по $2.00: М. Ременда, К. Ситарчук; по $1.00: Ів. Гнатів, А. Ременда, П. Лесько, Г. Кінар, І. Гижка, І. Кінор, М. Холоднюк, К. Василенко, А. Мазуркевич, И. Ременда, П. Бідулька, И. Боєнко, І. Товстіго, И. Рак, В. Байда, В. Скакун, Ю. Дептух, Ю. Слобода, Я. Ременда, М. Ґлабовський, О. Боєнко, В. Рак, Д. Кондра; решта дрібними. Всім жертводавцям щира подяка, а покійному вічная память! **Присутній.**

Россінґтон, Алта.

ВЕСІЛЬНІ ДЗВОНИ

П-во Е. і М. Неґрінґи

В суботу 16. жовтня ц. р. відбулося в новозбудованій українській католицькій церкві св. Архистратига Михаїла в Россінґтоні вінчання Едмунда Неґрінґа з Марією Кавулич. В год. 9. місцевий о. парох відправив Службу Божу в намірені молодят та в год. 3. пополудні довершив обряду вінчання. На вінчанні, крім місцевих кревних, сусідів та знайомих, були також запрошені гості з сусідньої парохії Галич і з Едмонтону.

Згідно з нашою стародавньою традицією гарна весільна гостина враз з танцями відбулася в домі родичів молодої п-ва Стефана й Анни Кавулич. Весільним господарем - старостою був п. Ілько Гобляк, господинями були п. Анна Більо з Північного Едмонтону, п. Марія Гобляк, ж. Ілька, і п. Софія Гнатко, всі колишні односельчани п-ва Кавуличів із с. Балниця, пов. Лісько, Західна Україна. Всі ці особи дуже гарно вив'язалися зі своїх завдань і за це належиться їм признання. Підчас гостини Всч. о. парах Петришин вказав на високу гідність св. Тайни подружжя, на обовязки подругів і склав їм бажання від себе та присутніх. На цьому місці треба особливо підкреслити ставлення молодих подруг до справ своєї місцевої церкви, які з нагоди свого вінчання закупили в комплеті дуже гарну чашу й пожертвували її до церкви в Россінґтоні, даючи цим приклад іншим до наслідування. Також за стараннями п-ва Григорія й Еви Пишняк справлено й подаровано до церкви гарно вишитий обрус на престіл, а п-во Курятники, теж колишні наші односельчани, справили й подарували три залізні хрести мистецької роботи на бані нашої церкви. Всім жертводавцям належиться признання і щира подяка за їх цінні дари для нашої церкви.

Підчас гостини весільні гості не забули також про нашу газету "Українські Вісті" і на заклик п. Мих. Курятника з Едмонтону зібрано $12.00 на пресфонд "У.В.". Всім жертводавцям щира подяка, а молодій парі многая літа! **Парохіянин і весільний гість.**

Вадіна, Саск.

ЗА КООПЕРАЦІЮ СТАРШИХ З МОЛОДДЮ

24. 11. ц. р. Відділ УКЮ з Вадіни під умілим проводом голови Управи п. В. Середи влаштував гарну забаву з різними несподіванками. Комітет справді дуже вміло переправадив забаву.

Дуже шкода, що старші парохіяни не кооперували з молоддю, що так гарно працює для добра своєї парохії. На будуче повинні всі солідарно піддержувати молодь і своєю присутністю заохочувати УКЮ до дальшої праці, бо члени УКЮ — це спадкоємці старшого покоління і будучі провідники на всіх ділянках нашого релігійного і національного життя.

Український клінерс в Едмонтоні вичистить ваш одяг найкраще
CLEAN-RITE CLEANERS
9546-111 Ave. — Phones 71355-782666
І. Боцюрків і В. Гардзилевич, власники.